

**DALA  
NIKO**

# ADEVĂRUL



**COTIDIAN INDEPENDENT ARAD**

Anul VI, nr. 1316 • Marti, 1 noiembrie 1994 • 12 pagini • 200 lei • ISSN 1220 - 7489

**ADEVĂRUL ÎN DIALOG CU CITITORII, LA CERMEI**  
(Cititi în paginile 6 și 7)

## SPRE IMPARAȚIA LUI SAMAEEL SAU A LUI IISUS

Este un adevăr știut, ascuns, lăsat să răzbată parțial, din când în când, la vedere, dar niciodată mărturisit deschis. Lumea de astăzi este condusă de plutocrația financiară, care a acumulat de secole bogății, dar care în ceva mai mult de un secol și-a văzut înlăptuite planurile, dominând cu aroganță, fără prejudecăți, mapamondul. Aceasta este puterea care în termeni eufemistici este numită „oculta internațională”. Ea este cea care înlocuind tarismul prin revoluția bolșevică, în octombrie 1917, a crezut că va domina lumea, ea este cea care a mizat pe Hitler, în încercarea disperată de a distruge Germania, ea este cea care a doborât sistemul „colectivist” pe care l-a creat și care nu i-a mai fost de folos, înfăudându-și SUA și prin ea toate puterile occidentale. Este puterea care nu are datorii, dar dătoare îi este toată lumea. Este puterea care în continuare va strânge în chingi și va batjocori mai ales țările din fostul lagăr socialist, pe care le va transforma în piețe de desfacere, asigurându-le un statut de țări de categoria a II-a, de semicolonii. SUA, Germania, Italia, Franța, țările scandinave sunt țări generoase. Dar căzute pe mâna acestor forțe malefice fac politica dictată de această plutocrație internațională, instalată la

cele două războaie mondiale în Ungaria și Rusia, la ce a dus dominația lui Bela Kuhn, Troțki și Lenin și după cel de-al doilea război mondial importul făcut la noi de alogeni care astăzi încearcă să ne culpabilizeze. În prezent, aceste forțe oculte nu mai caută să distrugă individualismul, ci în numele lui caută să distrugă individualitatea națională, lucru pe care nu l-au avut și nu l-au simțit de 3000 de ani, când s-au abătut de la adevărata credință.

România este un punct central al atacurilor lor concertate. Folosindu-se de cozile de topor interne, - de fapt cu cinismul lor caracteristic, chiar de propiile lor victime (Copusu, Tepelea, Câmpeanu, Mihai de Hohenzollern etc.), de aliații lor firești, extremiștii unguri de tipul satanicului popă TOKES LÁSZLO, împingând în față alogeni din generația nouă, că Roman (Neulander) sau A. Severin, tipi scoliți și pregătiți pentru rolul lor distructiv, această formidabilă ocultă, după ce ne-a dezorganizat după revoluție și ne-a distrus economia, ne înfăudează în prezent plutocrației financiare internaționale. Economisti români de prestigiu, trăitori în Occident, ne-au atras atenția asupra pericolului ce ne pârșe.

## Comentarii

Pericolul este sesizat de politologi, economiști, savanți din toate țările lumii, care sunt repede marginalizați, etichetați ca xenofobi, șovini etc. Inclusiv recentul conclav pontifical, prin apelul la unirea celor două culte creștine, occidental (catolic) și oriental (ortodox), a luat în considerație pericolul pe care îl prezintă SAMAEEL - șeful demonilor, îngerul otrăvii și al morții. A fost o semnificație a sfintei taine cosmice, că Omul Divin s-a arătat lumii în mijlocul poporului celui mai mercant și rapace de pe pământ. Din sânul poporului care trăiește utopia (pe cale de a deveni realitate) cea mai îndrăzneată: subjugarea globului prin strângerea bunurilor materiale, ne-a răsarit Fiul Cerului, ca să facă apologia sărăciei, să dea speranță celor sărmani. Este încă una din antitezele Creatorului, trimise nouă, muritorilor, ce nu pot fi pricepute.

Prin prezența lui SAMAEEL, concepția materialistă, acaparatoare, ce stăpânește omenirea, e duhul lui însuși. Într-un mesaj transmis lumii (Bale, Elveția, 1912) aduceau legii atotbiruitoare sfidarea: „le-am pus (creștinilor) în cap o marotă, visul de a îneca individualismul omenesc în colectivism, ceea ce e o simplă idee simbolică. Creștinii n-au descoperit și nu vor descoperi niciodată, că această marotă merge contra unei legi naturale capitale, natura încă de la începutul lumii creând fiecare ființă diferită de toate celelalte, tocmai ca să-i poată afirma individualitatea”.

Cei ce cred și merg pe cărările lui SAMAEEL vor sfârși prin a se prăbuși la treptele împărăției nebiruite a lui Iisus Hristos. Aceasta învătătură luminoasă, inspirată de harul cosmic, sintetiză a întregii înțelepciuni elenice, a omenirii în întregul ei, va învinge încarnatiunea materialismului vulgar, amoralismul, depărtarea de viața sănătoasă a instinctelor stăpâne, lipsa de tradiții, exclusivismul, conștiința mincinoasă a unei vocații mesianice, intoleranța față de opiniile adverse, hedonismul material exacerbat, întregindu-se cu un misticism oriental, dușman al vieții. S-a văzut după

Banca Mondială (una din instituțiile oculte) ne înfăudează pe termen lung, cu consecințe greu de prevăzut, după ce plata pe zi a unui muncitor a ajuns la 1-2 dolari, care ne situează în rândul țărilor în curs de dezvoltare. Să ne gândim că la fel a fost momit și Ceaușescu în anii 1965-70, în condițiile în care se orienta clar spre instaurarea unei social-democrații în România. Consecințele le-am văzut. Într-o conjunctură internațională nefavorabilă, creată tot de această ocultă, în mod artificial au fost umflate dobânzile peste limitele posibile, iar Ceaușescu, în încăpățănarea de a le plăti, a trecut la un regim tot mai dictatorial, care s-a încheiat cu aberațiile din ultimii ani. Politologii și economiștii români din străinătate ne prevăd aceeași evoluție dar cu consecințe mult mai dramatice, pentru că o democrație autentică este imposibilă pe fondul deteriorării situației politico-sociale, a sărăcirii populului și a distrugerii infrastructurii economice. Se prevede, dacă se continuă acest proces, distrugerea structurilor statale, urmând ca plata datoriilor să se facă tot într-o dictatură, care poate da naștere la convulsii interne sângeroase, așteptate de dușmanii noștri. La ora actuală se fac datorii care se consumă, fără a se produce, fără a se pune bazele unei infrastructuri moderne, ceea ce face ca șomajul să crească, să cunoaștem sărăcia și analfabetismul. Aceasta este singura bucurie pe care ne-o aduce Banca Mondială, ceea ce nu este în avantajul României.

Noi trebuie să deconspirăm lucrarea lui SAMAEEL, pentru că de la Washington, Ierusalim și Istanbul nu poate veni nimic bun, să ne unim forțele pe plan intern, folosind liantul național, credința noastră strămoșească, să apelăm la Occidentul creștin, dar de pe poziții egale și să reinodăm relațiile cu țările lumii a treia și din răsăritul nostru, până la extrem. Apoi să facem dovada seriozității, hărniciei și priceperii noastre, pentru a impune respect lumii civilizate.

D.ZAVOIANU

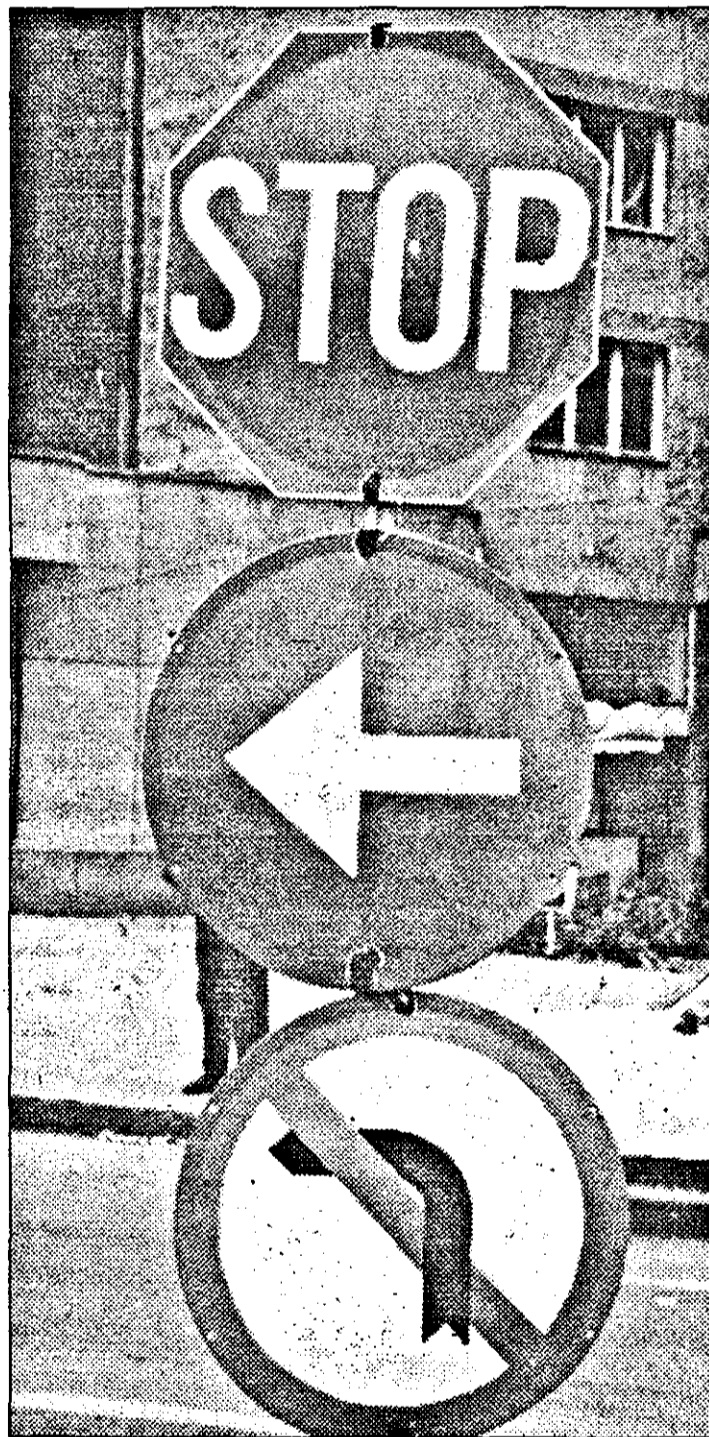
## CALENDAR DE PERETE

ALFA MAGAZIN 1995

Cuprinzând principalele sărbători naționale și religioase, de vânzare la toate chioscurile.

In materie de confecții  
**TURCII SUNT  
HORĂRĂȚI SĂ  
CÂȘTIGE TEREN**

(Amănunte în pagina a 5-a)



Semne în fața  
cărora rămâi...  
ca la dentist!

Fotografie de MARCEL CÂNCIU

## O NAVĂ DE PESCUIT RUSEASCĂ ESUEAZĂ PE COASTA BRITANICĂ

O impresionantă operațiune de salvare maritimă și aeriană a fost inițiată în zorii zilei de ieri, când nava rusească de pescuit și preluare a peștelui „Pionersk”, având la bord 156 de oameni, a eșuat din pricina furtunii pe coasta insulelor Shetland, situate în nordul Marii Britanii, informează REUTER, citând surse ale pazei pe coastă. Cu un deplasament de 10.000 tdw, nava rusească a eșuat în timpul unei puternice furtuni în cursul căreia viteza vântului a atins 80 km/h. Un elicopter a ridicat 34 de membri ai echipajului, transportându-i la Lerwich. De asemenea, alți 91 de membri ai echipajului navei rusești au fost recuperați de o navă de salvare. Operațiunile au continuat și doar un echipaj restrâns a rămas la bordul navei pentru a evalua, împreună cu căpitanul, dacă vasul mai poate fi repus pe linia de plutire sau dacă se va scufunda. Două remorchere au fost trimise la fata locului, pentru a încerca stabilizarea navei în apele agitate de furtună. În cele din urmă, constatând că apa a inundat cala, camera motoarelor și compartimentul unui generator, căpitanul a cerut evacuarea totală a navei. S-au înregistrat scurgeri de combustibil din tancurile navei, care conțineau 150 de tone de păcură și 400 de tone de motorină.

## În premieră mondială

### UN CAZ DE PARALIZIE FACIALĂ A FOST VINDECAT

Doctorul Ion Lascăr, șeful secției de microchirurgie de la Spitalul de Urgență din București, a efectuat, ieri, o operație în premieră mondială, retezând Canalul de Știri. Pacienta, Irina Negruț, în vârstă de 19 ani, s-a născut cu o paralizie facială. Ea vorbea cu mare dificultate, iar fața îi era lipsită de mimică. Acum patru luni, doctorul Lascăr i-a implantat în obraz un nerv care să se acomodeze cu țesuturile feței. Ieri a avut loc cea

de-a doua parte a operației: transplantarea tot în obraz a unui mușchi al degetului mare de la picior. „Partea a doua a operației este o premieră mondială și a fost comunicată revistei de specialitate a asociației medicilor din New York”, a declarat Ion Lascăr. Operația, care a fost filmată în întregime de o echipă a Canalului de Știri, a durat 8 ore și este considerată o reușită. În maxim două săptămâni, Irina Negruț va putea zâmbi.

## Corespondență din Budapesta

### O INITIATIVĂ DIPLOMATICĂ NEOBÎȘNITĂ

\* Germania se va oferi ca mediator în procesul elaborării tratatului de bază dintre România și Ungaria: indiscreție sau mesaj diplomatic al ministrului de externe ungar?

Instabilitatea care se constată în Europa Centrală și de Est este una dintre principalele cauze care împiedică edificarea unei Europe unite. De aceea este în interesul Ungariei să stabilească cât mai curând tratate de bază cu vecinii ei, a anunțat ministrul de externe ungar Laszlo Kovacs într-o prelegere ținută sâmbătă la Kaposvar în fața unui auditoriu format din persoane care se specializează în diplomatie, au relatat agenția ungară de știri M.T.I. și postul de radio Kossuth.

După ce a prezentat pe larg politica Ungariei în materie de minorități, Laszlo Kovacs a afirmat că la masa rotundă privind Pactul pentru stabilitate în Europa, care va începe miercuri la

Viena la propunerea Germaniei în calitate de președinte în exercițiu al Uniunii Europene, este de așteptat ca Bonnul să-și asume rolul de mediator în elaborarea tratatului de bază româno-ungar. Șeful diplomației ungară a arătat că Ungaria apreciază această inițiativă de mediere și că o consideră importantă și în ceea ce privește viitoarele sale acorduri bilaterale. Reuniunea de la Viena va stabili însă, după părerea lui Kovacs, cel mult contururile rolului pe care Uniunea Europeană și l-ar asuma în elaborarea tratatelor de bază.

Delegația ungară va informa reuniunea care începe la 2 noiembrie în capitala Austriei ce ar dori să realizeze Ungaria în politica sa privind minoritățile și în ce fel intenționează să introducă cerințele sale în tratatele bilaterale, în mod evident, și în tratatul de bază cu România, a mai relevat ministrul de externe ungar.

Dacă aserțiunea lui Laszlo Kovacs privind intenția Germaniei de a se oferi ca mediator se va adeveri în următoarele zile, faptul nu va constitui decât o relativă surpriză. În ultima perioadă de timp, atât la Budapesta cât și la București, surse diplomatice occidentale confidentiale au lăsat să se înțeleagă că, în căutare de roluri, diplomații unor state europene sunt gata să se ofere ca intermediari în negocierea tratatului de bază româno-ungar. Uimire poate să trezească, cel mult, exprimarea intenției germane fără a aștepta măcar rezultatele reluării în luna noiembrie a tratatelor dintre experții români și cei unguri. Sau faptul că Bonnul își oferă ajutorul unei diplomații - cea română - care a fost capabilă să încheie un tratat considerat la Budapesta ca „exemplar”: este vorba de chiar tratatul româno-german...

DORIN SUCIU

**CONCURS**

Ziarul „ADEVĂRUL”

organizează, pentru ocuparea unui post de grafician-caricaturist, un concurs cu va avea loc joi, 10 noiembrie a.c., ora 10.00, la sediul redacției din B-dul Revoluției nr. 81.

Cererile pot fi depuse la secretariatul ziarului, zilnic între orele 9-12, până în data de 9 noiembrie a.c. inclusiv.

Alte informații la telefon : 213302.

# LA INCHIDEREA EDITIEI

Academia Română a luat poziție în chestiunea așa-zisei limbi moldovenești

Sesiunea de comunicări științifice „Limba română și varietățile ei locale” organizată ieri de Secția de filologie și literatură a Academiei Române...

## Khmerii Roșii au atacat un tren de persoane în provincia Battambang

Cel puțin șase persoane au fost ucise, iar altele 15 au fost rănite în apropierea localității Sisophon, din provincia Battambang...

## Piciorașii prezidențiali României spre Casablanca

Președintele României, Ion Iliescu, a plecat, ieri, la amiază, într-un tureu care cuprinde participarea la conferința la nivel înalt...

## Fostul ministru al Sănătății va fi chemat în fața instanței

Fostul ministru al Sănătății din Italia, Francesco De Lorenzo, a fost chemat în fața instanței...

## CNSLR-Frăta: „Nu suntem obligați să plătim telefoanele CSDR”

CNSLR - Frăta nu este obligată să plătească telefoanele CSDR, a declarat o sursă din conducerea centralei...

## Președintele chinez vizitează Seulul

Primul ministru chinez, Li Peng, a sosit ieri la aeroportul militar din Seul, în vederea unei vizite de cinci zile în Coreea de Sud...

## Primarul Viorel Oancea refuză să colaboreze cu Corpul Gardienilor Publici

„Deși s-au făcut solicitări la Primăria Timișoara pentru colaborare, prin câteva adrese și chiar printr-un studiu privind necesitatea asigurării municipiului cu gardieni publici...”

# Conferință de presă la Consiliul Județean Arad

## GARDIENII PUBLICI IGNORAȚI DE CĂTRE CONSILIUL LOCAL

Conferința de presă organizată de Consiliul Județean Arad a debutat cu o informare făcută de dl. Dan Ivan în legătură cu hotărârile luate în Delegația permanentă.

### „CONSILIUL LOCAL AL MUNICIPIULUI ARAD SE MIȘCĂ GREU”

„este de părere dl. DAN IVAN” - este de părere dl. DAN IVAN. În ședința din 27 octombrie a.c., Delegația permanentă a Consiliului Județean Arad a aprobat tarifele pentru activitatea Gardienilor Publici.

### 66 MILIOANE LEI PENTRU ARTERM

Răspunzând solicitării R.A. ARTERM, privind includerea în programul de contorizare și modernizare a unei rețele termice aferentă punctului termic PT 23 a fost aprobată suma de 66 milioane lei.

A fost aprobată de asemenea construirea unei biserici baptiste la Vinga, un dispecerat RATA la Ghioroc precum și o stație de distribuție a carburanților la Vârșand.

S-a luat decizia suplimentării cu suma de 987 mii lei a activităților social-culturale pe trimestrul III 1994.

Conform H.G. 834/1991 au fost aprobate terenurile în vederea privatizării S.C. COMET S.A., S.C. ARALIA S.A. și S.C. VINALCOOL S.A. (mai sunt în discuție unele secții ale Vinalcool de la Chișineu-Criș).

A fost aprobată licitația privind refacerea

podului de la Bîrsa. Se estimează că lucrările să demareze în anul 1995 (trim. I).

În continuare, dl. Dan Ivan a făcut unele referiri la vizita pe care o delegația arădeană a efectuat-o în SUA la invitația ONU și a Secretariatului de Stat al SUA în Columbus (Ohio)...

Urmare a vizitei unei delegații chineze la Arad, anul viitor agenții economici arădeni vor vizita China (și cu sprijinul Camerei de Comerț și Industrie a Județului).

În ultima parte a conferinței de presă dl. Achim Alexa, vicepreședinte al Consiliului Județean Arad, ne-a informat despre deplasarea în Spania la Valladolid, unde a avut loc o întâlnire a membrilor Comisiei de învățământ, educație, cultură, mass-media, probleme sociale din cadrul Adunării Regiunilor Europene de pe lângă Consiliul European.

## Sedința ordinară a Consiliului Local Municipal

Ieri, ora 14,00, s-a ținut ședința ordinară a Consiliului local municipal ce a avut incluse pe ordinea de zi opt puncte principale plus un punct cu probleme diverse.

Înainte de a se trece la primul punct, dl. viceprimar Cristian Ilea a făcut o scurtă referire asupra necesității efectuării unor demersuri la guvern pentru obținerea unui înscris care să arate că nu se respectă prevederile H.G. 706 din 7 octombrie 1994. Dacă va fi cazul, C.L.M. va pormi o acțiune în contencios administrativ din care să rezulte că nimeni nu are dreptul să dispună de clădirea în care funcționează Administrația publică locală fiind proprietatea primăriei.

## Asociația Democratică a Pensionarilor din Municipiul și Județul Arad Bd. Revoluției nr.74

Anunță Convocarea ședinței de Adunare generală extraordinară pentru ziua de 11 noiembrie 1994, orele 10, în sala Facultății „Vasile Goldiș” din Arad, Bulevardul Revoluției nr.78 (deasupra restaurantului Mureș), având următoarea

Ordine de zi 1. Darea de seamă a Consiliului de Administrație asupra activității desfășurate în perioada Tr.IV/1993 - 30 sept. 1994.

## Todoka Florian a murit din cauza unei fântâni

Dumnică, în jurul orelor 16,00, poliția a fost sesizată că în satul Mărăuș, comuna Craiva, a decedat cetățeanul Todoka Florian, în vârstă de 78 de ani. Din investigațiile întreprinse de către echipa complexă deplasată la fata locului, s-a stabilit că moartea acestuia a fost violentă și s-a datorat unei agresiuni săvârșite cu două zile înainte, deci în seara zilei de 28 octombrie.

## Mulțumim „BAT”-ului

Ținem să ne informăm cititorii că dacă astăzi ați primit ziarul la timp, am reușit această performanță datorită sprijinului acordat de BAT care ne-a asigurat benzina necesară transportării ziarelor la poșta și în rețeaua de distribuție.

### NOU \* NOU \* NOU FRIZERIE

str. Zărandului nr. 13 (Grădiște) (3243076)

## Faptul divers

Deși nimeni nu crede că va izbucni, prima acțiune de ridicare a imunității parlamentare s-a declanșat mai săptămâna trecută. Motivul niște vorbe - co-i drept, cam de maidan - scăpate la adresa guvernului de către un parlamentar ce fine mereu să iasă din rând. Spre a fi remarcat, asemenea șefului său. ● De unde se vede că așchia... ● După „Inchisorile mele”, iată, curând pe piață va apărea și „Escrocheriile mele” scrisă de cel mai mare specialist al genului: Stoica Ion - Caritas. Teama ne e însă că totul nu va fi decât o altă cacialmă, date fiind secretele prea mari pe care le deține ca și „prieteniile înalte”, evident „dezinteresate” de care beneficiază ● De câțiva ani buni, în Statele Unite se duce o luptă pe viață și pe moarte împotriva... grășnilor considerate inamicul public numărul 1 al stării actuale a Americii. Mai nou, idealul fiecărui american este să ajungă nu atât președinte, cât mai ales ca președinte, cele 95 de kg ale lui Bill Clinton, la cei 1,90 metri ai săi, fiind considerate ideale. ● Exact invers ca la noi unde unii, ehei, și nu puțin, ar sta și într-un picior numai să fie președinte! ● Sau, mai rog, chiar un simplu văcăru! ● Mai acum câteva vreme, Cornel Dinu, fostul fotbalist, a rupt tăcerea în legătură cu dedesubturile „Trusului de presă România azi”, trus ce și-a constituit capitalul social prin dețurarea a două milioane de dolari destinate, de fapt, reparării Bibliotecii Centrale Universitare. Mai mult, arată C.D., trusul s-a privatizat fiind evaluat nu la cursul anului 1993, ci la acel al lui...1990! ● Oricum comentarii sunt de prisos dacă precizăm că printre cei privatizați se numără rude foarte apropiate ale unor înalți demnitari de până

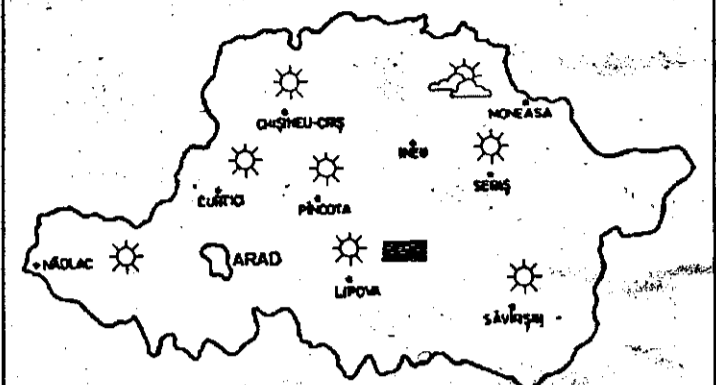
## SATELIT ITALIA

Martți, 1 noiembrie 1994

<b>Italia 1</b> 7,30 Desene animate 10,20 Micuta Nell - s. 10,45 Ralph super erou - s. 11,45 T.J. Hooker - s. 12,45 Spectacol T.V. - mari magazine 13,25 Studio deschis 13,50 Desene animate 15,00 Studio deschis 15,30 Varietăți 17,00 Zămbiți 17,05 Baywatch 18,15 Radio vorbit 18,25 Willi, print de Bel Air - s. 19,15 Flash - s. pentru copii 19,50 Bayside School - s. distractiv 20,30 Studio deschis - știri, reportaje 21,00 Karaoke - show cu Fiorellino 21,30 Asta se numește dragoste? - comedie SUA, 1991 23,30 Apelul de marș	<b>CANALE 5</b> 1,30 Studio sport 7,30 Magazin matinal 10,00 Maurizio Constanzo Show 12,45 Forum 14,00 Știri 14,40 Frumos - s. 15,05 Complot în familie - s. 16,20 Matrimoniale 17,00 Desene animate 18,00 Power Rangers - s. pentru copii 18,30 Desene animate 19,00 Concurs TV 20,00 Roata norocului - concurs TV 21,00 Știri 21,40 Spectacol TV 23,45 Target 0,00 Maurizio Constanzo Show 3,00 Știri	<b>RETE 4</b> 7,45 Vaporul dragostei - s. 8,30 Suflete înțelepte - s. 9,00 Bună ziua! 9,05 Drexful de a te naște - s. 9,30 Pantalan - s. 10,00 Guadalupe - s. 10,30 Madalena - s. 11,30 Casa din preerie - s. western an. 13,00 Antonella - s. 14,00 Sentimentalii - s. 15,00 Fermele misterioase - s. 16,30 Topazul - s. 17,40 Prințesa - s. 18,15 Scuzări - s. 19,00 Funari News 20,00 Știri 20,30 Editorial 21,45 Taxi de noapte - ESUA, 1992 0,15 Ună profundă - dramă SUA, 1988 2,55 Suflete înțelepte - s. 2,30 Top Secret - s.
--	---	--

# MATINAL

● Este a 305-a zi a anului și au mai rămas 60 de zile până la sfârșitul lui 1994.  
● Soarele răsare la ora 6 și 40 de minute și apune la ora 17 și 16 minute.  
● Vremea va fi frumoasă și în ușoară încălzire. Cerul va fi degajat. Vântul va sufla, în general, slab. Temperaturile maxime vor fi cuprinse între 18 și 22 de grade iar minimele din cursul nopții se vor situa între 5 și 8 grade. Izolat, se va produce ceață pe văi, în special, pe valea Mureșului. (Meteorolog de serviciu: Dănuț Petru).



● Maxima zilei: „Cel care nu iubeste pe nimeni nici nu e iubit de nimeni” - Democrit  
● Praznicul zilei: „Pomenirea Sfinților de minuni făcători și fără de arginți doctori Cosma și Damian. Acești Sfinți erau din Asia, din părțile Ciliciei, din tată păgân și din mamă creștină, al cărui nume era Teodora, spre deosebire de alți doi Sfinți Cosma și Damian care se trăgeau din Roma și care se prăznuiesc ca Mucenici, în fiecare an, la 1 iulie.

Mama lor, rămasă văduvă, i-a hrănit cu bună învățatură, în credința lui Hristos și povățuindu-i spre toată fapta bună, i-a trimis la școli înalte pentru a se desăvârși în iscusință. Și nu în zadar căci tinerii au ajuns nu numai adânc cunoscători în meșteșugul doctoricesc, ci au primit de la Dumnezeu darul de a tămădui orice suferință sufletească și trupească, folosind atât oamenilor, cât și dobitoacelor. Ceea ce uimea pe toți era împotriva lor de a primi vreo răsplătire pentru osteneala lor față de bolnavi, de aceea ei au fost numiți de cei credincioși „doctori fără plată” sau doctori „fără de arginți”. Deci, astfel petrecându-și viața lor, cu pace și în dreaptă credință s-au săvârșit. Și sunt pomeniți în Biserică în fiecare an, ca niște calzi folositori și doctori apărători ai sufletelor și ai timpurilor noastre”

C.A.

## INSTRUIRE DIDACTICĂ

Pentru organizarea și desfășurarea inspecțiilor de acordare a gradului I în învățământ, categoria didactică învățători și educatoare, Școala Normală „D. Țichindea” ca centru de perfecționare, convoacă toți candidații în vederea unei instruiți didactice și metodologice. Întâlnirea cu comisiile, propuse Ministerului Învățământului, va fi în ziua de 5 nov. 1994 ora 10.

"ADEVĂRUL" la dispoziția dumneavoastră

La telefonul diminetii, 216654, între orele 9,00-12,00

Doamna Grohlea Maria a fost palmuită și scuipată de către țigani în fața Poliției Arad. Furându-i-se plasa în care avea și 30.000 lei, doamna Grohlea împreună cu doi gardieni publici a condus țigani până la sediul Poliției unde nu s-a luat nici o măsură.

noieembrie a.c. ora 16, la Clubul UTA, are loc ședința anunțată săptămâna trecută.

Doamna Mohai Florica de pe B-dul Iuliu Maniu nr.225 sugerează conducerii RATA ca tramvaiul de pe linia 10, de la ora 7,10 să fie cu două vagoane pentru a nu mai circula elevii pe scări.

Domnul Martin Ion de pe Calea A. Vlaicu nr.24 bloc CFR dorește să multimească agentului de la Top-Security, Tamaș E., și sergentului major Furducan E. de la Poliție pentru corectitudinea cu care a predat păgubașului suma de 102.000 lei, sumă găsită în timpul serviciului.

La telefonul după-amiezii, 218550, între orele 15,00-18,00

Doamna Margareta Ivanos, ne întreabă ce program are farmacia "Elixir". Interesându-ne am aflat că orarul zilnic este 8-20, iar sâmbăta 9-13. Farmacia se află pe str. Ecaterina Varga nr. 52.

Domnul Silindean Romulus de pe strada George Coșbuc nr. 4 ap.6, spune că poștaşul a refuzat să-i facă abonament la ziarul nostru pe motivul că nu are chitanțierul. Domnul Silindean este de doi ani abonatul nostru iar acum a fost obligat să rămână fără ziar din cauza comodității poștaşului.

Să fie într-un ceas bun... - Domnul Itul Gheorghe de pe strada Octavian Goga nr. 3 a subliniat cu tărie faptul că "proaspăta" doamnă Camelia Berar (acum Tuduce) nu este numai colega noastră ci și "condeii județului". Din partea tuturor cititorilor, tinerei doamne Tuduce, casă de piatră, fericire și câți mai mulți copii. Ne alăturăm și dorințelor cititorilor, la care mai adăugăm și "o lună de miere ca-n povești".

Doamna Avram Maria de pe strada Dobrogeanu Gherea nr. 1-3 bloc C, ne întreabă dacă sunt obligați să plătească cheltuielile părinții a doi studenți care vin acasă doar în zilele de sâmbătă și duminică. Conform legislației în vigoare plata cheltuielilor este obligatorie chiar dacă aceștia stau acasă doar două zile pe săptămână.

Domnul Nicoară Călin de pe str. Alcea Saturn, bloc A23, ne întreabă dacă este necesar să mai plătească abonamentul radio, dacă a plătit abonamentul Radio-TV. Abonamentul radio se plătește prin RENEL, iar cel TV se plătește prin poșta. Așadar, este necesară plata ambelor taxe.

Doamna Adriana Petrică de pe Aleea Albac, bloc H8, ne sesiza hotărârea Camerei de Comerț de a construi garaje și birouri în imediata apropiere a blocului H8. Ignorând legea, constructorii au început să spargă betonul de lângă baza blocului. Blocul are câteva fisuri de la cutremurul de acum un an. Lucrările începute slăbesc și mai mult fundația riscându-se o adevărată catastrofă.

Redactor de serviciu SORIN GHILEA

Tabăra de creație internațională cu participare arădeană

În cadrul schimburilor culturale a fost organizată de curând, o tabără internațională de creație în stațiunea Locasbereny, lângă lacul Valence (în Ungaria) la care au participat pe lângă pictori unguri și slovaci și trei artiști plastici arădeni: Pavel Alasu, Ioan Kei Oroza și Gheorghe Doomanov.

Din lucrările care au fost efectuate pe perioada liberă, au fost selectate cele mai valoroase creații ale tuturor participanților urmând ca acestea să fie organizate într-o expoziție ce va fi deschisă în această lună la Arad.

V.F.

Zi de sărbătoare la Biserica Creștină Baptistă Sebiș

Duminică, - Biserica Baptistă Sebiș a sărbătorit trei evenimente din viața acestei comunități creștine: aproximativ 100 de ani de când sunt consemnați primii creștini bapțiști în Sebiș; 75 de ani de când a fost construită Biserica Baptistă și 25 de ani de când a luat ființă fanfara bisericii.

La serviciul divin, desfășurat cu acest prilej, au participat alături de credincioșii Bisericii și invitați de onoare din Capitală și din județ.

Cu un amplu articol, vom reveni în numărul de mâine al ziarului nostru.

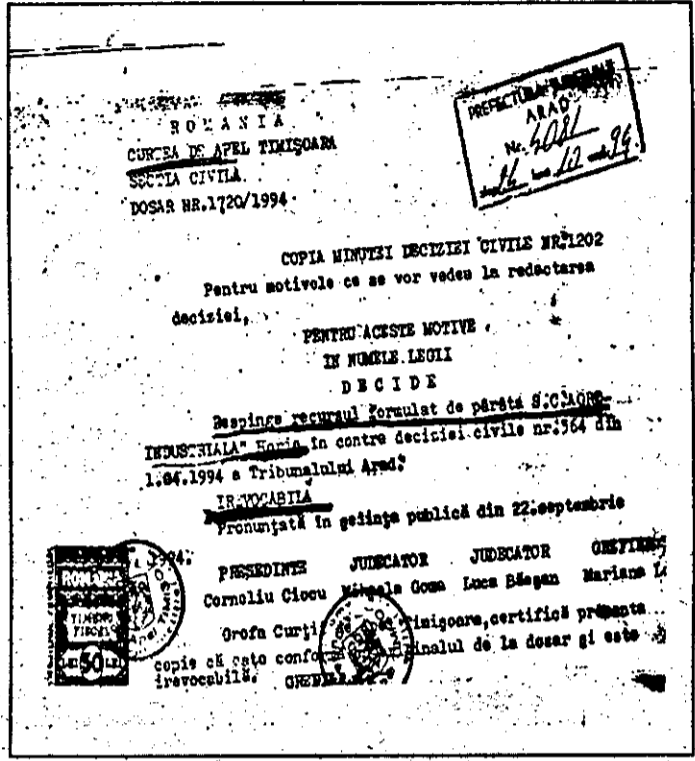
Cine pe cine calomniază? (II)

În numărul de ieri al ziarului nostru publicam cele două hotărâri judecătorești prin care instanțele arădene constatau că în disputa dintre Duca Iulia și SC „Agroindustrială” Horia dreptatea aparține celei din urmă.

Deși nu se lasă cu una cu două, directorul D.Soare pierde și a treia oară procesul cu pensionara Duca. De astă dată definitiv, la Curtea de Apel Timișoara care menține decizia Tribunalului Arad.

Agroindustrială Horia rămâne bună de plată: 4050 kg grâu și 38.040 lei cheltuieli de judecată. Urmează oare executarea silită a Deciziei Curții de Apel Timișoara?

S.T.



Accident mortal la Adea UN TRACTOR S-A RĂSTURNAT ÎN CANAL

Duminică, în jurul orelor 14,30, Poliția din Sinteia Mare a fost anunțată că în satul Adea a avut loc un accident mortal. În timp ce arca cu un tractor U445, fără cabină, Komaromi Alexandru, 48 de ani, din Adea nr. 156, a ajuns în preajma unui canal de irigație. În timp ce efectua manevra de întoarcere la capătul parcelei, tractorul s-a răsturnat în canal. K.A. a fost accidentat mortal.

Două pe "fată", unul pe dos

Vineri, pe strada Gen. Magheru, a avut loc un accident de circulație în care au fost implicate nu mai puțin de trei autoturisme: două pasiv și unul activ.

La volanul autoturismului activ, din cale-afară, se afla Chivari Viorel din Arad, în stare de ușoară euforie. După ce a tamponat un autoturism, a mai intrat încă într-un altul, după care cirminte s-a răsturnat.

SPECTACOLE

CINEMATOGRAFE Dacia Lupul (SUA) Orele 9,30; 11,45; 14; 16,30, 19.

Mureșul Răz bunarea tatălui (India) Orele 10, 12, 14, 16, 18, 20.

Arta Mr.Jones (SUA). Orele: 9, 11, 13, 15, 17, 19.

Sala mică Pasagerul 57 (SUA). Orele 10, 12, 14, 16.

Cinemateca Fluturii sunt liberi (SUA) Orele 18,30.

Progresul Nopti albe la Seattle (SUA). Orele: 15, 17, 19

Solidaritatea Mustăciosul (Franța) Orele 17.

DISCOTECI "Laser" - orar: 20,30 - 3,00, tarif: 2000 lei/pers. Luni - închis.

"Rainbow" - orar: 22,00 - 4,00, tarif: 3000 lei/pers; Luni - închis.

"Queen" - orar: 22,00 - 4,00; tarif: 1500 lei/pers.; iar duminica 2000 lei/pers.; program: vineri, sâmbătă și duminică.

"Balboa" - orar: 18,00 - 2,00; tarif: 3000 lei/pers; program zilnic.Vineri, sâmbătă și duminică de la 18 - 4,00.

SPECTACOL MUZICAL DISTRACTIV

NE CUNOAȘTEM DIN VEDERE

Astăzi, 1 noiembrie, ora 19,30 va avea loc la Palatul Cultural, un spectacol muzical distractiv intitulat NE CUNOAȘTEM DIN VEDERE.

Își vor da concursul Corina Chirilac, Cătălin Crișan, Maria Dragomiroiu, Stela Popescu, Alexandru Arșinel, Jean Constantin, Gioni Dimitriu.

Prezentatorul spectacolului va fi Octavian Ursulescu.

ACCIDENTELE DE CIRCULAȚIE

Un recent ordin al Ministerului Transporturilor nr. 316/1994 - precizează că prin accidente de circulație se înțelege orice eveniment dăunător autovehiculelor și activității de transport ce a avut loc în timpul circulației pe drumurile publice, pe șantier, pe drumurile forestiere sau în orice alt loc de muncă unde pot circula autovehicule, datorită nerespectării regulilor de circulație sau a unei stări tehnice necorespunzătoare a autovehiculului.

În sensul prezentului ordin, accidentele de circulație se clasifică astfel: a) accidente ușoare - cele care au drept consecință rănirea a unei sau mai multor persoane, determinând o incapacitate individuală de muncă până la 30 de zile inclusiv sau pagube materiale până la 60 % din valoarea vehicului; b) accidente grave - cele care au una sau mai multe dintre următoarele consecințe: persoane accidentate mortal, persoane rămase definitiv cu infirmități, rănirea unei sau mai multor persoane, determinând o incapacitate de muncă individuală de peste 30 de zile, pagube materiale de peste 60 % din valoarea vehicului.

Toți agenții economici care au în obiectul lor de activitate și transporturile de mărfuri și persoane, în toate cazurile de accidente de circulație în care au fost implicate autovehicule din administrare vor întreprinde o investigație pe linie administrativă, indiferent de gravitatea accidentului. Cei în cauză vor înregistra toate accidentele și vor transmite serviciului rutier județean numai accidentele grave, imediat după aflarea producerii acestora.

În cazul accidentelor comise în trafic internațional se va proceda astfel: a) accidentele produse pe rutele interne vor fi tratate similar cu cele din traficul interurban; b) accidentele pe rutele externe vor fi tratate ținând seama și de elementele primite de la ambasada sau de la agenția economică a României; de la firma străină cu care agentul economic are încheiat contract de asistență juridică, de la organele penale ori instanțele de judecată din țara respectivă.

D. LASC

ȘTIRILE ZILEI

RUSIA- 22 de persoane au căzut victime accidentelor aviatice din ultimele 24 de ore

Cel puțin 22 de persoane au decedat în urma a două accidente de avion petrecute în Rusia în ultimele 24 de ore. Șaptesprezece persoane au murit sâmbătă în urma prăbușirii unui aparat Antonov AN-12, cu puțin timp înaintea aterizării pe aeroportul orașului Ust-Ilimsk, la nord de Irkutsk, relatează REUTERS, citând agenția Itar-Tass. Alte cinci persoane au decedat puțin mai târziu, când un avion AN-2 a luat foc în timpul unei aterizări de urgență în regiunea rusă Iakutia, din Serbia.

Ministrul de Interne și-ar putea amenda oricând colegii de guvern

Ministrul de Interne Doru Ioan Tărăcilă i-a declarat unui reporter al Agenției MEDIAFAX că atât membrii guvernului cât și anumite persoane particulare se află în ilegalitate atunci când folosesc girofarurile pe mașinile cu care circulă. Ministerul nu a acordat până acum nici o aprobare pentru girofar. În afară de miniștri mai folosesc girofarul președinții celor două Camere ale Parlamentului, senatorul C.V. Tudor, Ioan Cioabă și alte VIP-uri. Potrivit lui Doru Ioan Tărăcilă, numai mașinile Ministerului de Interne și Salvările au aprobarea să folosească girofar. Celelalte persoane care folosesc acest mijloc de avertizare luminoasă sunt pasibile de amendă. Tărăcilă a cerut mai multor persoane importante să renunțe la girofaruri, dar nu a fost ascultat.

Contribuabilul va fi mai contribuabil

În primul semestru al anului 1995 este prevăzută introducerea „experimentală” a noului sistem de impozitare a persoanelor fizice, pe baza Declarației globale de impunere, a declarat sâmbătă, 29 octombrie, Florin Georgescu, ministrul Finanțelor, în cadrul conferinței de presă de la Guvern. Acest sistem va fi experimentat pe un eșantion de populație, dar va fi numai o simulare, a precizat sursa citată, adăugând că, dacă experimentul va da rezultate, sistemul impozitării globale ar putea intra în vigoare în semestru al doilea al anului 1995. În opinia lui Florin Georgescu, avantajul de care va beneficia persoana fizică este că: „Dacă se cheamă contribuabil, trebuie să contribuie la buget”, iar statul va putea reduce evaziunea fiscală a persoanelor fizice.

Prevederile Convenției-program vor fi aplicate tuturor șoferilor profesioniști

În cadrul convorbirilor purtate vineri, 28 octombrie, între conducerea Inspectoratului General al Poliției (IGP) și reprezentanții sindicatelor șoferilor s-a stabilit ca prevederile Convenției-program încheiate cu Federația Sindicatelor Șoferilor din România (FSSR), condusă de Miron Mjirea- să se aplice tuturor șoferilor profesioniști. Serviciul relații publice și presă al IGP a comunicat Agenției MEDIAFAX că documentul încheiat între FSSR și IGP nu a fost anulat. În timpul negocierilor nu s-a stabilit micșorarea cuantumului amenzilor referitoare la circulația rutieră și nu s-a blocat aplicarea a HG 582/1994. Reprezentanții șoferilor profesioniști au înaintat, totuși, propuneri cu privire la cuantumul amenzilor pentru unele fapte contravenționale. Conducerea IGP a făcut promisiunea ca aceste propuneri să fie analizate și, dacă vor fi însușite, vor fi prezentate Guvernului pentru a hotărî aplicarea de noi măsuri.

Mircea Coșea nu face compromisuri la valoarea de 25.000 lei a certificatului de proprietate

„Am făcut multe concesii, față de proiectul inițial (de accelerare a privatizării) promovat de Guvern, dar aceasta, de schimbare a valorii de 25.000 lei a certificatului de proprietate (cele 5 cupoane) nu se poate”, a declarat Agenției MEDIAFAX Mircea Coșea, ministru de stat. „Nu se poate să dau mai mult de 25.000 lei pe un carnet”, a precizat sursa citată, adăugând că, totuși, Parlamentul va avea ultimul cuvânt de spus.

După 20 de ani

Poliția italiană l-a arestat sâmbătă, la Milano, pe Vittorio Procopio, șeful unui important clan mafiot calabrez, informează REUTERS. Procopio, care a reușit să se ascundă timp de 20 de ani, fusese condamnat în contumacie la 26 de ani închisoare, pentru diverse activități criminale, inclusiv asinate. Conform unor surse ale poliției, clanul lui Procopio își are sediul în micul oraș Soverato, din Calabria, terorizând populația din întreaga regiune. În urmă cu câteva luni, liderul mafiot s-a mutat la Milano, pentru a scăpa de o investigație a poliției calabreze.

Horoscop

Marti, 1 noiembrie

Berbecul: (21.03.-20.04). Vă cresc unele dispute din familie și neplăcerile de la serviciu. Ziua de azi nu este deloc una de excepție.

Taurul: (21.04.-20.05). Sunteți vioi, chiar sprintar, deși n-aveți nici un motiv. O stare aproape nefirească după o situație tensionată ce părea fără ieșire.

Gemenii: (21.05.-21.06). Sentimentele vă sunt puse la grea încercare. Corecțată-vă un obicei care azi v-ar putea face mari neplăceri: vă sare țandăra din oric.

Racul: (22.06.-22.07). O zi nefavorabilă. Tensiunea din familie poate degenera într-un adevărat scandal dacă nu faceți eforturi să echilibrați lucrurile.

Leul: (23.07.-23.08). Unele porniri impulsive vă pot face viața ceva mai grea în familie.

Fecioara: (24.08.-23.09). Lăsat de capul dvs.sunteți tentat să faceți o sumedenie de „năzbății” care v-ar putea costa. O ușoară irresponsabilitate (dacă nu vi se pare prea tare cuvântul) vă domină multe dintre deciziile cu adevărat importante.

Balanța: (24.09.-23.10). Sunteți excesiv de sensibil la tot ceea ce se petrece în jurul dvs. Încercați să vă păstrați în datele definițiilor ale zodiac: echilibru, prudență, discreție.

Scorpionul: (24.10.-22.11). Vă încearcă regretele? Aveți să vă reproșați lucruri nefăcute? O amicizie odihnitoare fără nici un fel de responsabilitate este exact ce vă trebuie într-un moment în care moralul dvs.este departe de ceea ce vă doriți.

Săgetătorul: (23.11.-21.12). Nu sunteți atât de singur pe cât credeți. Există cineva care-și dorește mult să vă fie aproape.

Capricornul: (22.12.-20.01). Succesul este vizibil în toate domeniile în care vă manifestați. Mai că vă doriți ca ziua aceasta să dureze o viață.

Vărsătorul: (21.01.-19.02). Sunteți prudent, atent la cum bate vântul și disponibil pentru orice experiență ce aduce profit. În cazul dvs., scrupulele sunt importante dacă, evident, au și...beneficii.

Peștii: (20.02.-20.03). Afacerile vă merg strună și chiar dacă azi, vă miilesc unele situații penibile, câștigul e tot d: partea dvs.

Deși a încercat să își piardă urma IDENTIFICAT DUPĂ NUMAI O ORĂ

Pensionarul Talo Iorinim, 63 ani din Arad, circula în dimineața zilei de vineri pe strada Dr. Ion Raftu, în fața bicicletărilor a apărut pe neașteptate un autoturism. Biciclistul s-a izbit în partea laterală stângă a acestuia, cizând pe calcarăm. Unde a și rămas, intrucât s-a accidentat grav. Mașina în schimb a dispărut. Cu șofer cu tot. În urma cercetărilor, la numai o oră de la producerea accidentului, a fost identificat autoturismul avariat în urma impactului cu biciclistul (un Ford cu nr. 5 AR-2194) și conducătorul auto (Căldără Lazar, 19 ani din Petrița - Hunedoara, fără ocupație). Circulând pe strada Dr. I. Raftu, ajuns la intersecția cu A. Șaguna unde avea indicat STOP, acesta a intrat în intersecție puțin prea mult, depășind nivelul unde avea vizibilitate maximă pentru a se asigura.

Delicte

Pentru a pătrunde în Cofetăria din Lipova, hoții au dizlocat un zid. Intrați în unitate, au sustras bunuri în valoare de 500.000 lei. Este cercetat în stare de libertate, Onaca Ovidiu Mircea, 21 ani din Oradea, în legătură cu 4 furturi rămase cu autor necunoscut, săvârșite în ineu în '93 și iulie '94. La Pecica a fost arestat Drănbău Petru, 34 ani din Arad, care în 7 octombrie a sustras 3 curci de la P. Ștefan din Sederhat, iar în 24 octombrie a demontat de pe tractorul parcat în curtea casei lui M. Mihai din aceeași localitate o baterie de 155 amperi.

# Cea mai gravă insultă

Am urmărit de o bună bucată de vreme cu interes relația pe care președintele Ion Iliescu o are cu persoanele pe care le întâlnește în desele sale vizite în fabrici și uzine sau pe ogoarele patriei. În general, oamenii îl întâmpină aproape normal, și mă gândesc la oameni simpli care, în mod firesc, au față de d-l. Iliescu acel respect pe care românul l-a avut întotdeauna pentru o persoană de rang înalt. Plecăciunile simplului cetățean nu le pot considera ca un gest umilitor în fața persoanei prezidențiale. Că și printre aceștia se găsesc zeloși care sărută mâna președintelui sau îl privesc pe acesta într-o ipocrită (sau nu) postură hieratică, iarăși este normal. Și în multime există uscături din naștere care consideră de datorie lor să lingusească printr-un zâmbet sau o dulce ocheadă aparițiile simandicoase. La urma urmei, mulțimea a fost bine dresată de către liota ceaușistă în a acționa și aplauda, iar ecourile lui „Ceașescu-PCR” nu s-au stins încă din urechile populației românești.

Așadar, toate aceste manifestări ar putea fi taxate drept normale, dacă nu s-ar resimți în ele și o anumită înclinație spre capul plecat (pe care „sabia nu-l taie, dar cu umilită, lanțu-l încovoiaie”) în atâtea veacuri de istorie.

Grav este însă altceva. Trepădușii ceaușisti, foștii închinători de ode și imnuri de slavă, cei care cântau din surle și trâmbițe izbânzile „eroului între eroi” și-au reluat cu sârg ocupația. D-l Iliescu în speță a devenit ținta „atacurilor” acestor zeloși ai genuflexiunilor.

Orice oficialitate, cât de mică, la întâlnirea cu președintele fără preia din arhiva cu plecăciuni pe cea mai elocventă și i-o servește d-lui Iliescu. Zâmbetul protocolar

sau chiar sincer se transformă în grimasă. Inert în genere, personajul devine debordant de energie și solicitudine. Totul se petrece în nefirescul generat de apropierea de persoane de rang înalt.

La Congresul spiritualității românești de la Herculane d-l Ion Iliescu a fost numit, printre altele, „părintele spiritual al tuturor românilor”. Mi se pare o caracterizare aberantă. Tot din arhiva ceaușistă s-au reiterat sintagme precum „mult stimatul” și „prea iubitul”.

## Puncte de vedere

Problema este îngrijorătoare sub mai multe aspecte. Și tătăierile ceaușiste au început într-un stil ponderat, dar cu timpul, pe măsură ce dictatura lua aspecte totalitariste, laudele au devenit grotesci și frizau absurdul. Absurd pe care noi, românii (nu chiar toți), l-am cultivat adesea cu nonșalantă. Ceaușescu a avut însă timp la dispoziție pentru a ajunge la acele „culmi de glorie” ale cultului personalității.

D-l Iliescu însă mai are siguri doar doi ani și într-o perspectivă, incertă însă, încă patru ani. Poate reface contingentul tătăierilor de profesie drumul parcurs pe vremea ceaușistă? Sau, va mai accepta populația românească să se mai prostitueze în mitinguri de adorare a „mult stimatului” și „prea iubitului”? Refuz să cred acest lucru.

Un alt aspect al problemei îl privește pe chiar d-l Ion Iliescu, ca obiect de studiu și adoratie. Oare nu a roșit la Herculane când a fost numit „mult stimat” și „prea iubit” - adică precum predecesorul său pe tronul

republicii? Sau când a fost numit „părinte spiritual al tuturor românilor”? Din câte îl știu pe d-l Iliescu, care se impresionează plăcut când curg tătăierile spre persoana domniei-sale, toate exagerările amintite mai sus n-au făcut decât să-i gâdile în mod plăcut urechea. Asta-i muzica ce-i place. Cum i-a plăcut și lui Ceaușescu.

Prin urmare, două din condițiile necesare și, se pare, suficiente pentru a se ajunge la un cult al personalității, eventual mai democratic, sunt îndeplinite: existența expeditorilor-tătăietori și prezența unui „andrisant” disponibil să primească scrisorile de dragoste nețărmită pentru cel mai viteaz, mai drept și mai harnic fiu al poporului.

În mod cert, la sugestia d-lui Iliescu se încearcă introducerea în Codul penal a unor articole prin care să fie condamnați cei care-l insultă în presă pe domnia-sa. Se ridică mai multe întrebări. Una ar fi: este dispus domnul Iliescu și slujitorii săi să discearnă între critica obiectivă și insulta condamnată? A uitat d-l Iliescu că art. 16 al Constituției spune că „nimeni nu e mai presus de lege”? Și atunci de ce o lege specială pentru cetățeanul, chiar dacă președinte, Ion Iliescu?

Și încă o întrebare, în legătură cu tema dezbătută aici. De ce nu cere d-l Iliescu să se introducă un articol prin care să fie condamnați cei care-l tătăiează și îl laudă cu nerușinare? Căci, dacă e dispus să înțeleagă, d-l Iliescu va pricepe că nu există insultă mai gravă decât o laudă mincinoasă.

I. IERCAN

# Autonomia locală, între putere și opoziție

Problemele grele cu care se confruntă Administrația Locală, deci primării și consilierii, se datorează Guvernului și PDSR, care refuză sistematic să promoveze legile necesare autonomiei locale, este opinia reprezentanților partidelor din opoziție, care au luat cuvântul în cea de-a II-a zi a Conferinței „Democrația și Dezvoltarea Locală în România”, desfășurată la București. „Cel mai bun exemplu că Guvernul nu doare descentralizarea administrației publice este proiectul de buget pe 1995, care a fost adoptat sâmbătă, 29 octombrie, de Guvern, fără a se promova proiectul de buget al administrațiilor locale”, a declarat Cristina Carp, reprezentantul PAC. Petre Roman (PD) a afirmat că „din nefericire există o diferență considerabilă între sugestiile făcute de președintele Ion Iliescu și atitudinea practică a actualului Guvern și a majorității parlamentare, de a se arăta mai aproape de problemele autorităților locale”. Mircea Ciomara (PNTCD) a afirmat că Guvernul se împotrivesc, prin toate mijloacele, să exercite o lege a finanțelor locale, nepromovând una proprie, dar și împiedicând, la nivel parlamentar, realizarea ei. De cealaltă parte, Coriolan Bucur, reprezentantul PUNR, a considerat că administrația publică locală nu este încă pregătită pentru a-și prelua responsabilitățile în urma descentralizării și că reforma în administrația locală trebuie făcută gradual. Senatorul Virgil Popa, reprezentantul PDSR, a precizat că o reformă trebuie făcută treptat. „În modul cel mai temeinic gândită și aplicată” iar autoritățile publice locale nu sunt suficiente de pregătite pentru a-și prelua responsabilitățile, la care s-ar adăuga și lipsa personalului specializat.

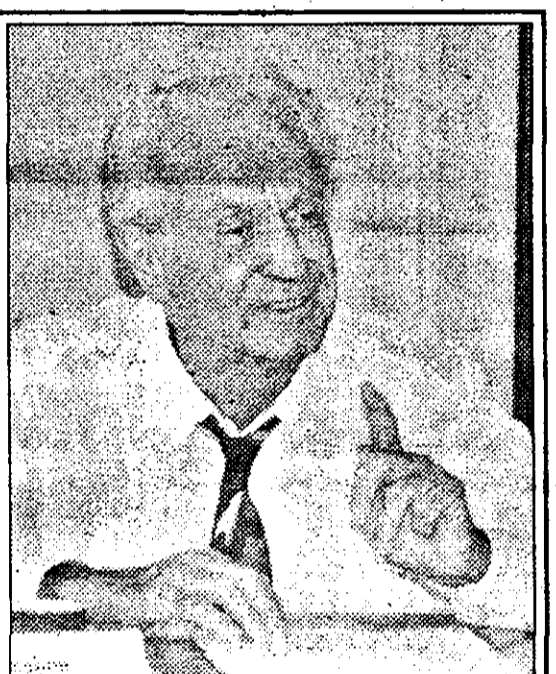
## La Covăsânt și Secusigiu este nevoie de al treilea tur de scrutin

Duminică, 30 octombrie, a.c., au avut loc alegeri locale pentru postul de primar în comunele Secusigiu și Covăsânt.

La Secusigiu au participat la vot 38,55 % din alegători. Pentru turul trei au rămas în competiție reprezentantul PDSR, d-l. Josan Ioan care a acumulat 694 de voturi și candidatul independent, d-l. Bănățean Ștefan, care a „cules” 333 de voturi.

În comuna Covăsânt a participat 47,79 % din electorat. Au câștigat primele două locuri d-l. Dorin Ciceu, candidat al PD (FSN) cu 403 voturi și d-l. Livius Șerdean, candidat independent, cu 202 voturi.

Turul trei pentru alegerea de primar în cele două comune va avea loc în data de 13 noiembrie a.c.



Unul dintre instrumentele cele mai folosite (și) în politică este... degetul.

# 12 zile în Anglia

## Interviu cu dl. TUDOR RAREȘ OLARIU

- D-le doctor, cu ce ocazie ați fost în Anglia?

- PSDR a primit invitația oficială de a participa la Congresul Partidului Laburist Britanic. Am fost delegat eu. La congres au participat 4000 de persoane. Au venit invitați din toate țările Europene și de pe alte continente.

- Cu ce noutăți veniți de acolo?

- Mai întâi, câteva cuvinte despre organizare, ireproșabilă din toate punctele de vedere. Locul de desfășurare a fost Blackpool, un oraș de vacanță. Congresul a fost precedat de un program de pregătire, intitulat „Educație pentru democrație”, la care au fost invitați cei 10 reprezentanți ai Cehiei, Bulgariei, Poloniei, Sloveniei, Albaniei și României.

- Titlul acestui program („Educație pentru democrație”) mă face să-mi amintesc că de multe ori occidentalii vin să ne facă „educație” și ne tratează ca pe niște copii de grădiniță.

- Nu a fost cazul. Am fost tratați, cum se spune, pe picior de egalitate. M-a surprins plăcut faptul că laburistii cunosc foarte bine situația din România. S-au discutat probleme de economie, educație, sociale, ale mediului înconjurător, probleme generale ale democrației în viziunea Partidului Laburist. Revenind asupra informațiilor lor cu privire la situația din România, pot să vă spun că au un

expert în probleme est-europene, Robert Wareing, parlamentar.

- Aceștia s-au discutat doar în cadrul programului de pregătire?

- S-au discutat și în congres. A fost organizată o secțiune specială pe tema „Viitorul socialismului democratic în Europa Centrală și de Est”. Moderatorul a fost un parlamentar britanic. Delegații au prezentat situația economică, socială, politică a fiecărei țări, s-au căutat căi de întărire a relațiilor Partidului Laburist cu aceste țări, s-a discutat ce se poate întreprinde pentru a se face pași mai rezezi pe călea democrației.

- Dumneavoastră personal ce ați făcut?

- Am prezentat declarația oficială a PSDR, am pledat pentru integrarea României în Uniunea Europeană, am avut contacte cu oameni politici, parlamentari. A propoz de activitate, organizarea a fost făcută în așa fel încât nu l-a lăsat pe invitați să-și piardă timpul. În timpul liber am participat la programe de instruire politică, istorică, geografică. Am făcut foarte multe vizite. Am fost, de pildă, la Londra, la sediul central al Partidului Laburist, la sediul organizației „Greenpeace”, la Camera Lorzilor, la Camera Comunelor, unde am avut întâlniri cu parlamentari britanici. Ca un amănunt edificator asupra amabilității gazdelor, pot să vă

spun că de îndată ce au aflat că sunt un admirator al echipei F.C.Liverpool m-au dus pe stadionul acestei echipe. Șeful centrului de presă mi-a vorbit în termeni superlativi despre echipa de fotbal a României, despre Hagi, iar despre Ilie Dumitrescu a spus că este „briliant”.

prindeau declarațiile membrilor „cabinetului din umbră”.

- Ce este acest „cabinet din umbră”?

- Așa-numitul „SHADOW CABINET” este un guvern alternativ, ales de către laburisti, alcătuit în cele mai mici amănunte. La orice oră acest guvern îl poate



Dl. Olariu s-a pus bine cu dl. Tony Blair (dreapta), în speranța că acesta va ajunge prim-ministru „la lumină” și nu doar „în umbră”, cum este acum.

- Să revenim la politică.

- Să revenim. Trebuie să vă spun că televiziunea britanică a acordat spații largi lucrărilor congresului. Toate emisiunile de știri începeau cu Blackpool și cu-

înlocui pe cel care este în funcție. Miniștrii „din umbră” caută mereu soluții pentru dezvoltare, pentru rezolvarea problemelor cu care se confruntă ministerul respectiv. Fiind intens mediati-

zați, alegătorii îi cunosc și știu pe cine se bazează la alegeri.

- Credeți că ar fi bine să existe și la noi așa ceva?

- Greu de spus. Ei se bazează pe un îndelungat exercițiu democratic, pe când la noi nu se știe ce efect ar putea avea o asemenea metodă. Nu putem face o „copie la indigo”, pentru că realitățile diferă de la o țară la alta. Pentru că tot am vorbit despre acest „guvern din umbră” vreau să spun că la 10 minute după ce noul lider al Partidului Laburist, Tony Blair, care în „cabinetul din umbră” este prim-ministru, și-a roșit discursul, în sală a început să circule o broșură conținând întregul discurs. Sunt sigur că nu a fost realizată înainte, deoarece Tony Blair a vorbit mai mult de o oră, fără să citească nimic, deci a vorbit liber. M-a impresionat acest „tur de forță” al organizatorilor.

- Ați reușit să faceți acolo ceva pentru Arad?

- Eu sper că da. Am insistat asupra problemelor legate de educație, sănătate, organizare sanitară, dolari, sistem informațional, economie etc. Dacă ajutorul promis se va materializa, el se va răsfrânge în mod benefic și asupra Aradului. Mențin legături bune cu organizația „Greenpeace”, ceea ce cred că este de asemenea un lucru bun. Am discutat cu președintele consilierilor de administrație ale unor companii. Am lansat invitația ca o delegație să

viziteze România și să vină și la Arad. Sper ca această delegație să inițieze diverse contacte cu agenții economici arădeni.

- Ce credeți că a câștigat PSDR-ul dând curs invitației Partidului Laburist Britanic?

- Foarte multe. La congres au participat partide social-democrate și socialiste, așa-numitele „partide surori”, care pot să ne ajute să intrăm în Internaționala Socialistă în calitate de membru permanent.

- PSM-ul a participat?

- Nu. Din România a mai fost un delegat al Partidului Democrat iar la lucrările congresului a participat și Petre Roman. A propoz de Petre Roman, Partidul Laburist Britanic se aseamănă cu Partidul Democrat prin faptul că promovează tineretul și femeile (40% din membri sunt femei).

- Eu zic să încheiem printr-o întrebare „culinară”. Un prieten mi se plângea că a fost o săptămână în Anglia și zilnic micul dejun era alcătuit invariabil din „porridge”. A ajuns să urască acest cuvânt englezesc.

- Eu nu am avut ocazia să mănânc așa ceva. Micul dejun era alcătuit din suncă, ouă, cârnați. E drept că noi eram invitați, iar în farfuriile englezilor nu ne-am uitat.

- Vă mulțumesc.

A consemnat  
SIMION TODOCA

## Revenim la „epoca de aur”?

În urmă cu aproape cinci ani, când am scăpat de „binefacerile” societății socialiste multilateral dezvoltate, am sperat că nu vom mai suferi niciodată umilinta întinericului, a frigului, a lipsei de alimente. Preluarea puterii de către oamenii de bine din cșalonul de tiranul de pe Olt, ori ocladrul de stalinisti școlii pe la cele mai înalte universități din Europa constituia garanția implementării reformei economice fără prea mari dureri. De unde până unde, înaintea puteam procura doar ce ni se dădea și când se îndura dictatorul s-o facă, după Revoluție s-a revărsat dintr-o dată un fel de corn al abundenței în creștetul românului. În alimentare au apărut ca prin minune produse prohibite precum carnea proaspătă, lactate la discreție, chiar whisky scoțian la prețul de 600 lei butelca. Săptămâna de lucru se redusese la cinci zile, lefurile crescuseră. După o lungă perioadă de lipsă a apei calde, în iarna anului 1990 am fost răsfățați din punct de vedere al confortului termic. Tânăra putere postrevoluționară era speriată de moarte de formidabila explozie a mămăligii, încât nici prin cap nu ne-ar fi trecut atunci că ai noștri guvernanți vor dovedi o țineră de minte atât de scurtă.

### Observator

Iată însă că la mai puțin de un cincinal întreg (n.a. în epoca de aur un cincinal se putea încheia și în patru ani și jumătate) guvernul ne arată că, în-tocmai ca și vremuri, puțin îi pasă de nemulțumirile prostimii. Dl. Văcăroiu și al său stat major au reușit să-și consolideze puterea și acum nu-i mai pasă de neajunsurile în care se zbate țara. Nu vorbim de șomaj, de inflație, de creșterea nestăpănită a prețurilor, deși sunt și acestea suficiente motive pentru o eventuală recidivă a mămăligii cu explozie întârziată. Dar românul răbdător din fire, după cum îl știm, până căruța nu este încărcată nu-i nici o primăjdie să-i sară mușturii. I s-a promis economie de piață, privatizare în masă, abundență de bunuri în rafturi și el așteaptă răbdător să treacă greul tranziției strângând curea, până vor veni vremuri mai bune.

Un veteran al ultimului război mondial, rănit în munții Tatra și scăpat ca prin minune cu viață m-a întrebat înaintea de Revoluție dacă știu când se va ridica românul cu mâna goală împotriva celui ce-l amenință cu arma. N-am știut. „Foamea”, mi-a spus el.

Ceva mai târziu aveam să mă conving că mai e

ceva ce nu suportă românul: umilinta, batjocura. A suferit prea mult sub „carmaciul înțelept” pentru a mai primi cu capul plecat bătaia de joc a guvernanților, care uitând ce anume i-a scos pe oameni în stradă în acel decembrie de răscruce, își permit, iată, să trateze cu indiferență problema asigurării cu carburanți. După o perioadă de vreo doi ani de aprovizionare normală cu benzină, iată că de vreo două săptămâni trebuie să stăm din nou la interminabilele cozi pe care le credeam dispărute definitiv, odată cu sistemul care le-a creat. Ne-am înșelat, sau mai curând ne-am înșelat. Prin felul în care conduce treburile țării primul ministru Văcăroiu dovedește (pentru a căta oară?) că nu s-a debarasat nici pe departe de reflexele necondiționate dobândite pe vremea în care ne planifica viața de calvar a glorioasei „epoci de aur”. Ocupat până peste cap cu

accelerarea privatizării în masă, îngrijorat până peste poate de soarta fiecărui om al muncii mai nătărău din fire, care și-a vândut certificatul de proprietate, neînfrânt luptător împotriva rechiniilor care au pus la teșcherea o mulțime de asemenea documente, dl. Văcăroiu, luptând, care va să zică, pentru binele general al maselor populare, a scăpat din vedere penuria de carburanți la stațiile PECO. Solida educație politică înșușită pe la Pîști Politicuz nu-l trădează tocmai acum când e mai hotărât ca niciodată să-i facă patroni în masă pe români. Numai că având în atenție masele, ca orice marxist care se respectă, dănsul îi așează pe individ acolo unde i-a fixat locul bătrânul tăcut cu barba zbârlită: în angrenajul modului de producție socialist ca simplă rotită.

Într-o țară normală, cu guvernanți normali cum este Canada, primul ministru și-a dat cândva demisia dintr-un motiv pe care „executivul” de pe Dâmbovița l-ar considera drept neîntemeiat: o întreprindere de două zile în adevărată concurență cu stațiile de carburanți! Iar dacă așa se poartă treburile în țările normale, de ce n-am intra și noi în normalitate cerându-i primului ministru din palatul Victoria să părăsească de bunăvoie jilțul domnesc în care a fost instalat pentru enigmatice merite în planificarea economiei supracentralizate. A beneficiat de suficiență înțelegere pentru a ne demonstra că este incapabil să se smulgă din vechile mentalități totalitariste. Ajunge. Jos Văcăroiu!

ȘTEFAN TABUJA

## În materie de confecții TURCII SUNT HOTĂRAȚI SĂ CĂȘTIGHE TEREN

● Să sperăm că nu în defavoarea noastră

În ultimii patru-cinci ani piața românească a fost pur și simplu inundată de confecții turcești. Și trebuie să recunoaștem că acestea au avut și încă mai au o trecere destul de mare în rândul cumpărătorilor. De ce? În nici un caz din cauza calității, care lasă destul de mult de dorit, ci datorită faptului că prin coloristica curajoasă și uneori (mai rar) prin design își fură ochii. Și, uneori, chiar și prin preț. Că de fapt calitatea materialelor nu este tocmai cea corespunzătoare, nici chiar execuția în sine, cumpărătorii descoperă abia după ce ajung să folosească achizițiile respective. Și toate acestea în timp ce industria românească de confecții, destul de ramificată de altfel, își caută și azi rostul. Supradimensionată, singura ei șansă este exportul, practicându-se în general lohnul, având în vedere forța de muncă românească ieftină, în comparație cu cea din Europa de Vest. Și gradul de calificare al acesteia, pentru că ce-i drept când avem din ce (și lucrând în lohn avem din ce) și trebuie, știm să facem lucruri minunate. La fel de adevărat este însă și faptul că atunci

când lucrăm pentru intern, nu știu cum se face dar îmbrăcămintea nu ajunge niciodată să fie așa cum scrie la carte. Vorba domnului Paolo Lorenzi, reprezentantul CCI Arad la Verona: la mai toate produsele pe care le realizăm ceva- ceva schioapătă. Acel ceva nefind altceva decât designul și calitatea execuției. Ce să-i faci?! Se pare că ne desprindem destul de greu de mentalitatea conform căreia tot ceea ce este destinat exportului trebuie să fie „super” (de fapt, până aici nu este nimic de reproșat), în schimb ceea ce este destinat consumului intern nu mai are nici o importanță cum este, cum dă bunul Dumnezeu, la număr să fie, că în ceea ce privește calitatea...? Cinci ani de concurență se dovedesc a fi până la urmă prea puțini, cel puțin în materie de calitate. Poate însă că tot vecinii noștri orientali, adică turcii, vor fi cei care vrem, nu vrem, ne place, nu ne place, ne vor constrânge să adoptăm o optică nouă. Fiind una dintre cele mai mari exportatoare de îmbrăcămintă, aceasta reprezentând 30 la sută din volumul total al exporturilor sale, Turcia și-a

propus să-și intensifice eforturile pentru a deveni centrul de modă al Orientului Mijlociu, și nu numai. Dorința producătorilor turci de textile și confecții, după cum au exprimat-o chiar ei, este de a face un pas destul de important în următorii ani, respectiv de a realiza trecerea de la furnizorii de produse ieftine, cum erau cunoscuți până mai ieri în lume, la furnizorii de produse de calitate. Pentru aceasta ei sunt gata să facă uz de tehnologia modernă, de ultimă oră și, desigur, de experiența pe care au acumulat-o pe piața europeană.

Deci, iată un concurent serios, al cărui atu este faptul că știe ce vrea. Și dacă până acum produsele românești, confecțiile, pentru că despre acestea este vorba, erau eclipsate de cele turcești în special pe piața internă, s-ar putea ca același lucru să ne aștepte peste un an doi și pe piața Europei de Vest. Cel puțin dacă nu ne trezim la timp și nu luăm măsurile de rigoare pe ambele fronturi...

M. BEGE

## Serviciul datoriei publice va crește ca pondere în PIB, în 1995

În 1995, serviciul aferent datoriei publice a României va crește la 2,25% din PIB, de la 1,59% în 1994, 0,66% în 1993, 0,1% în 1992, a declarat Florin Georgescu, ministrul Finanțelor, la prezentarea Bugetului de Stat pe anul viitor. Resursele financiare pentru plata acestei datorii vor fi obținute prin scăderea ponderii subvențiilor, cum ar fi cele acordate sectorului minier, la 1,14% din PIB în 1995, de la 1,27% în 1994, a precizat sursa citată.

## Afaceri în ring la bursa arădeană

Bursa de mărfuri este locul unde, prin intermediul brokerilor și dealerilor se întâmplă cererea de mărfuri cu oferta. Deci locul unde se intermediază (sau ar trebui) majoritatea afacerilor. Și pentru că în Arad există o Bursa de mărfuri, am fost curios să vedem ce se întâmplă în cadrul unei ședințe de licitație bursieră, acesta fiind momentul în care se perfectează de fapt tranzacțiile. În consecință joi ne-am îndreptat pașii spre sediul Bursei arădene din Grădiște. De ce această instituție, componentă de bază a oricărei economii de piață nu are un sediu central, așa cum ar fi normal, este o poveste încălcată pe care, fragmentar, v-am mai prezentat-o.

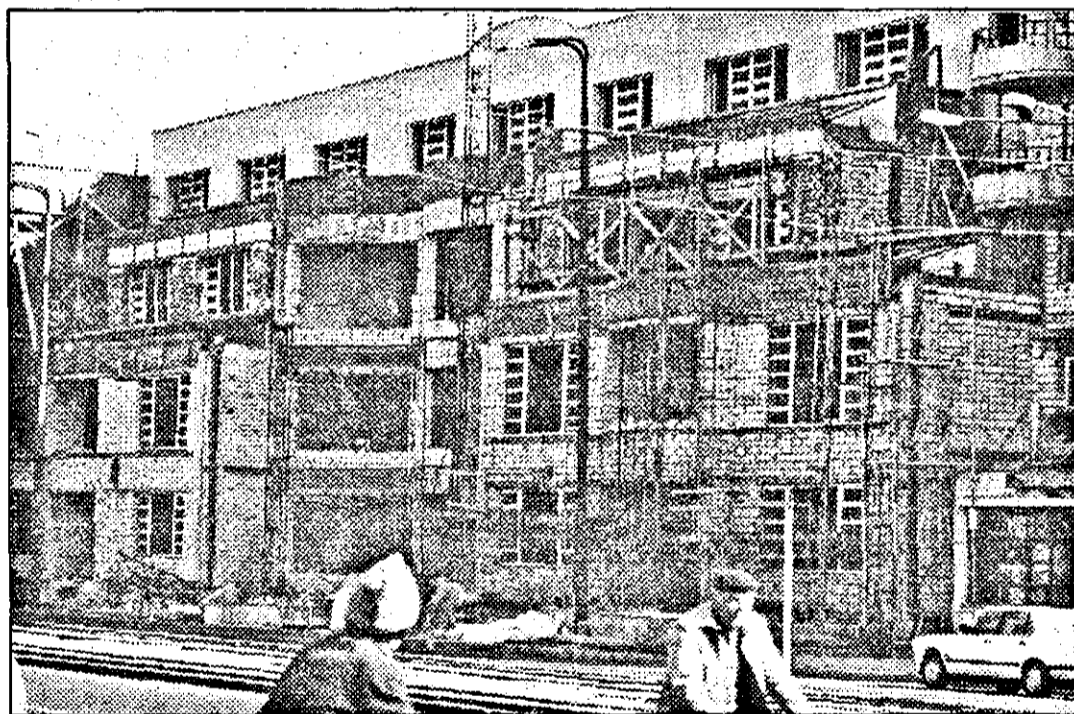
Și iată-ne, așadar, joi la ora 11, în incinta Bursei arădene. Un spațiu cochec, compartimentat și aranjat în stil modern, în funcție, desigur, de necesitățile instituției dar și de posibilitățile oferite de clădire, un bloc de locuințe cu spații comerciale la parter. În sala destinată desfășurării licitațiilor, vreo șapte brokeri citează la o masă și discutau între ei, fiecare cu câte un teanc de hârtii în față. Ce discutau? Puneau bazele afacerilor clienților care au apelat la serviciile lor. Adică fiecare broker citea de pe o listă mărfurile pe care clienții lui vroiau să le vândă, ceilalți ascultând să vadă dacă nu cumva găsesc între oferte mărfurile pe care clienții lor doreau să le cumpere. Și tot așa, până când toți brokerii și-au epuizat ofertele. La o masă de la care trebuia condusă ședința de licitație, doi domni lucrau pe un computer, introducând în memoria acestuia diferite date referitoare la mărfurile tranzacționate și la

operațiunile care au avut loc în Bursă. Așadar, aceasta este o ședință de licitație bursieră la Bursa arădeană. Nimic spectaculos cum poate unii dintre dumneavoastră se așteptau, nimic deosebit și nimic care măcar să aducă cu forfota, gălăgia și agitația dintr-o bursă occidentală, fie ea de mărfuri ori de valori.

„Nici nu începe o comparație între bursele existente la noi și cele occidentale - ne spune dl. Viorel Dimu, directorul Bursei arădene. Nu vorbesc de dotare, nici n-aș putea vorbi de așa ceva deocamdată. Mă refer însă la activitatea brokerilor. Le lipsește încă atât experiența necesară, deși unii dintre ei încep să o aibă, cât și obiectul muncii, adică mărfurile pe care să le tranzacționeze. Atâta timp cât industria noastră produce atât cât produce, nu poate fi vorba de o activitate în bursa arădeană care să semene cu cea din bursele occidentale”.

Așadar, în momentul în care industria se va pune pe picioare și va produce, cel puțin la nivelul anului 1989, vom putea vedea și la Arad adevărate ședințe de licitație bursieră. Până atunci însă va trebui să ne mulțumim cu ceea ce se face în momentul de față, având în vedere și lipsa de experiență a celor ce lucrează în domeniul bursier (bursa arădeană funcționând efectiv doar de vreo șapte luni), precum și lipsa unei specializări a grupelor de produse și chiar a unei legislații adecvate, cea existentă nefiind chiar cea mai bună.

VIRGIL BĂLOS



Zona Gării va deveni în curând o zonă bancară. Lângă Banc Post se află în construcție noul sediu al Băncii Comerciale Române. Să sperăm că schimbarea de „mediu” va însemna un câștig pentru arădeni nu numai din punct de vedere al spațiului, care va fi incontestabil mai mare, ci și din punct de vedere al creșterii operativității serviciilor bancare.

Foto: VIOREL MUSCA

## Guvernul a aprobat proiectul Legii Bugetului pe 1995

Guvernul a aprobat, sâmbătă, 29 octombrie, proiectul Legii Bugetului pe 1995. Florin Georgescu, ministrul Finanțelor, a declarat, la conferința de presă ce a urmat ședinței de Guvern, că pentru 1995 se prevede realizarea unui Produs Intern Brut (PIB) de 70.100 miliarde lei, la o creștere economică prognozată de 2,8 - 3%. Veniturile bugetului de stat vor fi de 14.684 miliarde lei, iar cheltuielile bugetului de stat de 16.616 miliarde lei, rezultând un deficit bugetar de 1.932 miliarde lei, adică 2,7% din PIB. Ministerul Sănătății va primi în 1995 o sumă de 3,54% din PIB, înregistrând și cea mai mare creștere față de 1994, de 0,31% în PIB. La polul opus, Cultura a primit fonduri de 0,38% din PIB, înregistrând cel mai redus procent de creștere față de 1994, de numai 0,02% în PIB. Ministerul Apărării Naționale a primit o sumă de 2,52% din PIB, în creștere cu 0,04% față de 1994, iar Învățământului i-a fost alocată o sumă de 3,45% din PIB, în creștere cu 0,2% față de 1994. Rata inflației în 1995 a fost prognozată la medie lunară de 2,2% față de 4,1% în 1994. De asemenea, se prevede un indice al inflației pe perioada decembrie 1994 - decembrie 1995, de 29%.

## ÎN 1995 Valoarea medie a pensiilor de stat - 92.900 lei

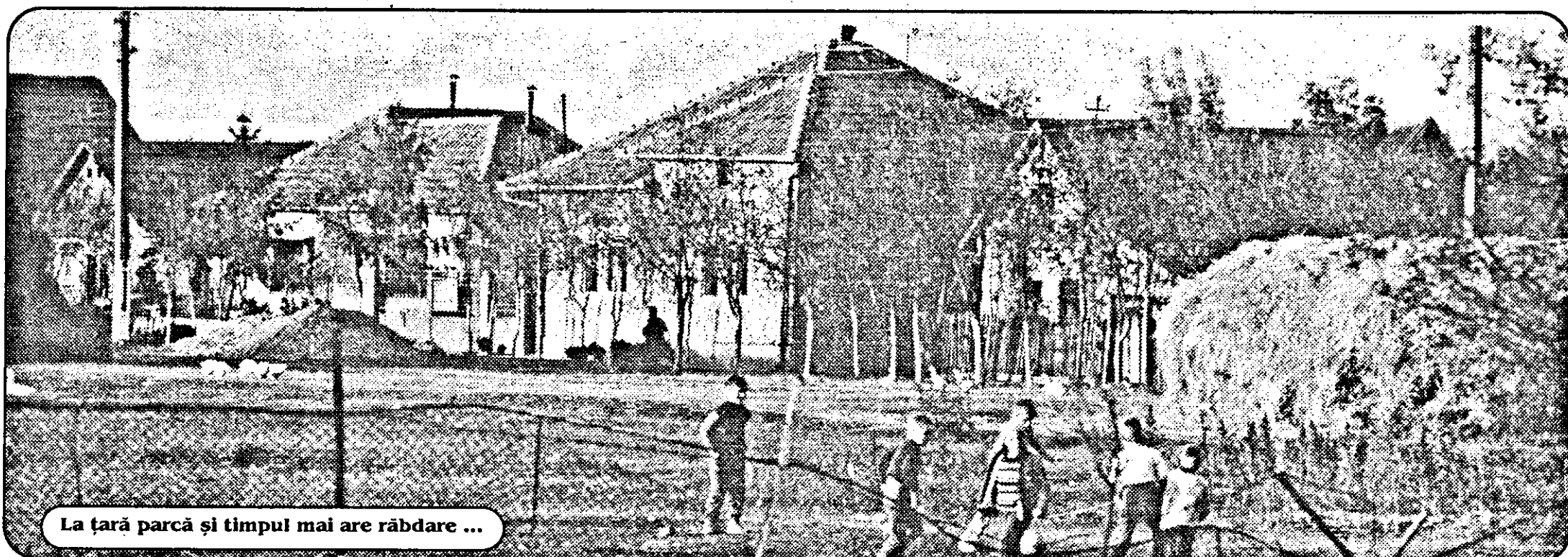
Proiectul bugetului asigurărilor de stat pe 1995 prevede 1450 miliarde lei la capitolul venituri și 4.491 miliarde lei la cheltuieli. În linii generale se prevede „conservarea și îmbunătățirea drepturilor existente și mai ales, optimizarea raportului pensii-salarii”, după cum a declarat secretarul de stat Dorel Mustață, din cadrul Ministerului Muncii și Protecției Sociale la finalul ședinței Executivului, de sâmbătă. Înaltul demnitar de la Ministerul Muncii a anunțat că în 1995 numărul beneficiarilor de pensii din fondul asigurărilor sociale de stat va fi de 3 milioane și jumătate, 1.580.000 persoane vor beneficia de pensii pentru agricultură. Valoarea medie a pensiilor de „stat” va fi de 92.900 lei. Cuantumul ajutorului mediu de șomaj va fi de 69.000 lei iar al alocației de sprijin de 32.350 lei. Raportul pensii-salarii va fi 42%, ceea ce înseamnă că se va înregistra o deteriorare față de 1989 când acesta a fost de 44%. Conform estimărilor Ministerului Muncii, în 1995 încă 500.000 persoane vor „îngrșa” rândurile șomerilor.

## CURSURILE VALUTARE LA BANCI ARADENE

Nr. crt	CURS DE REFERINȚĂ BNR	Paritatea între valoarea valutei (la cursul de referință)	Banca Agricolă		BRCE		
			Cumpărare	Vânzare	Cumpărare	Vânzare	
1	Dolar SUA	1752	1734	1770	1750	1755	
2	Marca germană	1169	1,4987	1157	1181	1151	1186
3	Lira sterlină	2863	0,6119	2777	2949	2817	2913
4	Franc elvețian	1399	1,2523	1357	1441	1377	1415
5	Franc francez	342	5,1228	332	352	336	347
6	100 lire italiene	114	15,3684	111	117	112	116

Note: - La B.N.R. cursul de referință orientativ este valabil pentru data de 01.11.1994  
- La B.A. cursurile sunt valabile pentru tranzacții sub 10.000 \$ SUA, pentru data de 01.11.1994  
- La B.R.C.E. cursurile sunt valabile pentru tranzacții sub 100.000 \$ SUA, pentru data de 02.11.1994

Eate culese de VIRGIL BĂLOS



La țară parcă și timpul mai are răbdare ...

# ÎNTÂLNIRE CU CITITORII LA PRIMĂRIA CERMEI CU OAMENII ȘI PROBLEMELE CARE-I FRAMĂNTĂ, ÎNTR-UN DIALOG SINCER, DESCHIS

A devenit un bun obicei ca, periodic, ziaristii din redacția „Adevărul” să se întâlnească cu cititorii, cu locuitorii orașelor și comnelor din județul Arad. Aceasta în dorința de a realiza o legătură mai apropiată între cei care scriem ziarul și cei care ne citesc, de a cunoaște mai bine grijele, problemele, bucuriile și ne-

zurile locuitorilor din mediul rural îndeosebi în această plină de dificultăți perioadă de tranziție. În acest cadru s-a înscris și întâlnirea cu locuitorii Cermeiului, organizată la sfârșitul săptămânii trecute la primăria din localitate. Au participat cititorii ai ziarului nostru din comuna Cermei, primarul și viceprimarul localității, consilierii locali. Din partea redacției au fost prezenți TRISTAN MIHUȚA, directorul ziarului „Adevărul”, șefi de secție, redactori, fotoreporteri.

Timp de aproape trei ore, un număr destul de mare de locuitori ai Cermeiului ne-au împărtășit într-un dialog sincer, deschis, problemele care îi frământă. Probleme legate în primul rând de aplicarea legii fondului funciar, de faptul că unii locuitori ai Cermeiului se consideră nedreptățiți de modul cum a fost aplicată Legea fondului funciar în ceea ce-i privește. S-au referit la aceste probleme PETRU SAS, ing. IOAN GUDIU, ANTON PETRICĂ, GHEORGHE JURCĂ. Alți locuitori (între care FLOAREA DUMBRAVĂ) ne-au solicitat ca, prin mijloacele specifice presei, să-i sprijinim în rezolvarea unor



„Primaru' il nepotu' meu, da, dacă nu-mi dă pământu' meu, i-o fac moarte de om!” - spune hotărât dl. Anton Petrică.

probleme de ordin social. Ceea ce au și făcut, reporterii ziarului nostru, prezenți la Cermei, documentându-se la fata locului în vederea redactării unor articole pomind de la aceste probleme ridicate de locuitorii Cermeiului.

În concluzie întâlnirea cu cititorii noștri și în general cu locuitorii Cermeiului s-a dovedit utilă atât pentru locuitorii care au avut posibilitatea, la ei acasă, să-și spună problemele care îi frământă, cât și pentru noi, ziaristii.



„Pentru pământul meu, eu am și acte...” (ing. Ioan Gudiu)

## Cu gândul la o biserică nouă

Biserica din Cermei a fost zidită între anii 1875-1881, când a fost sfințită de episcopul Ioan Mețianu în timpul preotului Isaia Goldiș.

Iconostasul din lemn sculptat și aurit este din anul 1901. Pictura, datând tot din acea vreme, e făcută în stilul Renașterii.

Acestea ar fi doar câteva date despre biserica în care au slujit până acum 13 preoți - printre care Cornel Mager, Ștefan Bogdan, Ioan Poleac, Octavian Tolea, Petru Lazea -, biserică devenită acum prea mică pentru numărul credincioșilor ortodocși din localitate: 500 de familii cu 1170 de suflete.

Așa se explică și faptul că alături se înalță zidurile unei biserici noi ...

Preotul de acum s-a născut în comuna Cermei (în 1954), a făcut școala generală în sat și a continuat cu Seminarul Teologic din Caransebeș și apoi cu Institutul Teologic din Sibiu. În anul II de facultate a fost hirotonit preot pe scama parohiei Hontșor unde a slujit opt ani, până la sfârșitul anului 1986, de când a fost numit preot în satul natal, Cermei.

Revenit alături de ai săi și cunoscându-le dorința de a avea o biserică nouă a început, împreună cu profesori, specialiști, săteni, demersurile pentru a ridica un alt edificiu, mult mai mare și reprezentativ pentru ce este acum comuna și comunitatea creștinilor ortodocși.

Piatra de temelie a fost pusă în 1991 și lucrările au mers bine în primii ani dar inflația și scăderea posibilităților financiare au făcut ca în ultima vreme construcția să fie temporar amânată. Se speră că totuși nu pentru multă vreme, pentru că cermeienii sunt hotărâți să acorde tot sprijinul și în continuare și poate că și alte biserici, societăți comerciale, oameni de afaceri îi vor ajuta.

Noi credem că așa va fi și nu peste multă vreme vom putea fi alături de credincioșii ortodocși din Cermei la tălmășirea bisericii lor.



## DUREREA DE VEACURI A ȚĂRANULUI ROMÂN: PĂMÂNTUL

◆ O COMUNĂ ... DUBLĂ ◆

Situată în nord-vestul județului nostru, nu departe de granița cu județul Bihor, Cermei este o comună mare, ce are în componență, în afara localității reședință, încă două sate: Somoșcheș și Avram Iancu.

Atestată documentar din anul 1429, localitatea ce dă numele comunei, Cermei, se întinde pe o suprafață de aproape 3000 hectare, din care 2390 hectare teren arabil, are 1040 de numere de casă și 1887 de locuitori, conform recensământului din anul 1992.

Somoșcheșul are o vechime mai mare cu aproape 100 de ani, fiind atestată documentar din anul 1332, are în schimb mai puțini locuitori - 967 - și numere de casă - 641 - și dispune de o suprafață de teren arabil mai redusă, respectiv 2050 hectare. Somoșcheșenilor le vine greu să uite că satul lor a fost cândva „centru de comună”, fapt pentru care, prin consilierii lor comunali, se străduiesc să convingă administrația județeană să-i redea Somoșcheșului vechiul statut de comună. Din câte ni s-a spus, se pare că acest vis mai vechi va deveni curând realitate. Până atunci însă Somoșcheșul va aparține de comuna Cermei, care astfel, se poate spune că este o ... dublă comună.

Cel mai „tânăr” sat component - atestat în 1924 - este și cel mai mic, având doar 71 de numere de casă și 140 de locuitori, în schimb are un nume mare: Avram Iancu.



„Cu investițiile o mai scoatem la capăt, dar ce mă fac cu fondul funciar?” - pare a spune dl. primar Petrică privind spre unul din nemulțumiții săi consăteni.

În administrarea Primăriei se află cele 1400 hectare de pășune comună unde toți locuitorii își duc animalele la pășunat. Evident, contra cost: 1500 lei pe an pentru o bovină și 1000 de lei pentru o ovină.

Conform datelor ultimului recensământ, din cei aproape 300 de locuitori ai întregii comune, 90 la sută sunt români, iar restul de 10 la sută sunt maghiari, de religie catolică și reformată, fiecare din aceste două culte având în Cermei biserică proprie. Biserici ortodoxe sunt două în comună, câte una în Cermei și Somoșcheș. De menționat că toate aceste 4 biserici din comună Cermei au primit câte 5 hectare de teren conform prevederilor Legii 18/1991.

Dacă toate problemele legate de fondul funciar s-ar reduce la refacerea proprietăților bisericesti ar fi bine. Numai că nu este așa...

### „NOI VREM PĂMÂNTUL NOSTRU”...

... spun mulți locuitori ai comunei. Cu alte cuvinte solicită refacerea proprietăților individuale pe vechile amplasamente. Așa se face că, deși Cermeiul este a doua comună a județului care a primit avizul pentru stabilirea dreptului de proprietate, din partea Comisiei județene de aplicare a legii fondului funciar (în iulie 1991), nici până astăzi acțiunea de punere în posesie nu s-a finalizat! Despre titluri de acțiune nici nu poate fi vorba!

Din câte ni s-a spus, teren este suficient. Pe de altă parte Legea nu prevede obligativitatea refacerii fostelor proprietăți funciare pe vechile amplasamente în zonele de șes. Este greu de crezut că locuitorii comunei Cermei nu cunosc aceste amănunte. Cu toate acestea nu acceptă „în rufal capului” alt teren decât acela pe care l-au avut strămoșii lor. Mofturi? Incăpățănare? Nu prea...

Bătălia se dă nu pentru mărimea suprafeței de teren, ci pentru calitatea terenului. Nimeni nu vrea să accepte un teren mai puțin fertil decât cel deținut de strămoșii lor. Întregul teren arabil din comună se încadrează în gradul IV de fertilitate, deci nu este prea grozav, chiar dacă face parte din Câmpia Crișurilor, renumită pentru fertilitatea ei. Acesta ar fi, să-i zicem, gradul „general” de fertilitate, pentru că există loturi mult mai slabe, cum este și acela cunoscut sub numele de „Presăceni” (280 de ha). Până la al II-lea război mondial acest teren a aparținut „Armatei” (Ministrului de război) care avea aici grajdurile unei stațiuni pentru creșterea cailor. Da mai mult, acest teren se afla în perimetrul fostei comune Somoșcheș. Prin schimburi de teren cu fostul I.A.S. Cermei, cele 280 de ha denumite „Presăceni” au ajuns în patrimoniul fostului CAP, intrând astfel sub incidența Legii 18/1991, care prevede că fostele proprietăți funciare individuale se vor reface prin

impărțirea terenurilor aflate în patrimoniul CAP-urilor la 1 ianuarie 1990. Faptul că Legea fondului funciar nu prevede revenirea la situația anterioară a schimburilor de terenuri dintre CAP-uri și IAS-uri este evident un viciu al legii - și nu singurul! - care nedreptățește mulți foști proprietari de terenuri. Nu credem că era imposibil de rezolvat o astfel de problemă, mai ales că, în ce privește terenurile din patrimoniul fostelor CAP-uri refacerea fostelor proprietăți individuale s-a făcut și pe baza declarației martorilor. Or, avem convingerea că schimburile de terenuri dintre CAP-uri și IAS-uri s-au făcut în baza unor acte, destul de recente pentru a nu se fi pierdut.

Cum se va rezolva problema nedreptăților locuitorii ai Cermeiului rămâne de văzut (și de urmărit!).

Oricum, dl. Cornel Petrică, primarul comunei, se străduiește să calmeze spiritele (ce-i drept, cam încinse...) împărțind terenul cât mai echitabil, dar în spiritul legii. În ce ne privește îi dorim succes, cu toate că tocmai acest „spirit al legii” nemulțumește oamenii.

### A PATRA ECHIPĂ OCOT...

Chiar în aceste condiții dificile, terenul fostului CAP Cermei (din care a făcut parte și satul Avram Iancu) a fost măsurat, urmând să se facă cartografierea și țărșutul. Toată această lucrare însă depinde de seriozitatea cu care vor lucra specialiștii de la OCOT. Până acum s-au perindat prin Cermei patru echipe de topometriști. Dacă această a patra echipă, care a sosit în comună de vreo zece zile „va lucra bine, până la primăvară lucrarea va fi gata, inclusiv țărșutul ei - ne spune dl. primar. Apoi urmează să începem lucrarea în satul Somoșcheș, unde cred că va fi ceva mai simplu, deoarece oamenii sunt mai în vârstă și nu au solicitat tot pământul la care aveau dreptul, pentru că nu-l pot lucra.”

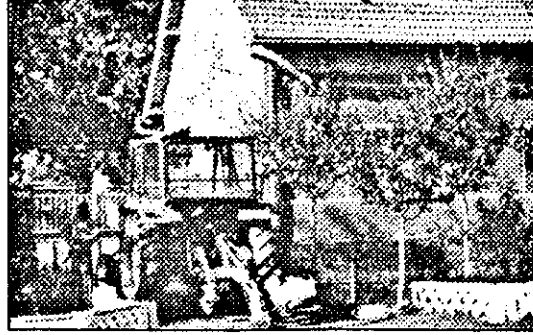
### LUCRĂRI AGRICOLE LA CONCURENȚĂ

Ar fi nedrept dacă, vorbind despre comuna Cermei am aborda doar necazurile pricinuite oamenilor de Legea fondului funciar, pentru că viața comunei nu se reduce la atât. Chiar dacă nu sunt încă proprietari de teren, cu acte în regulă, chiar dacă se mai ceartă unii cu alții și (aproape) toți cu primarul, oamenii nu au lăsat pământul necultivat. Și nu au de ce să regretze pentru că în acest an s-au obținut producții mari.

În afară de utilajele agricole ce aparțin SERVAGROMEC-ului și AR CER (fost I.A.S.), oamenii au apelat la proprietari particulari de astfel de utilaje pentru a-și lucra pământul. Și astfel de utilaje particulare sunt destul de multe în Cermei: 72 de tractoare, 52 de pluguri, 35 de discutoare, 19 semănători, 17 combine „Gloria”. Am aflat astfel că particularii solicită tarife mai mici cu 1000-1500 de lei decât SERVAGROMEC-ul. Concurența, bat-o vîna...!

### „CU INVESTIȚIILE STĂM BINE ...”

...spune dl. primar. „La începutul acestui an ne-a fost acordată de la Buget suma de 120 milioane lei, pentru extinderea rețelei de apă, pentru realizarea decantorului și a stației de tratare a apei, precum și pentru realizarea proiectului noului sediu al Primăriei. Până acum am cheltuit 87 de milioane pentru cei 7 km de rețea de apă, din totalul de 8 căi erau proiectați pentru acest an. Am deșus memorii la Consiliul județean Arad pentru alocarea, în 1995 a sumei necesare extinderii rețelei de apă cu încă 10 km și a rețelei de canalizare cu încă 3 km.”



Proprietarii particulari de utilaje agricole din Cermei sunt concurenți serioși pentru unitățile de stat prestatoare de servicii agricole. Dar și loiali.

Cât privește noul sediu al Primăriei, trebuie să vă spun că acesta este necesar, întrucât clădirea în care funcționează acum a aparținut dlui Aurel Murar, căruiu i-a fost confiscată în anul 1953 din considerente politice. Ca atare dl. Murar trebuie repus în drepturi or, în această situație noi nu vom mai avea sediu - vechea clădire a primăriei este inutilizabilă. De altfel noua clădire va fi construită pe locul acestuia vechi, și va costa în jur de 250-300 de milioane de lei.

Desigur, aspectele prezentate mai sus nu reprezintă decât o parte din „oglinzi” comunei Cermei. De aceea promitem că vom reveni.

Bagini realizate de:  
VASILE FILIP, MIRCEA CONTRAȘ, VALER MĂRGINEAN,  
FLORIN TRUȚ, DAN MAGHIȘ, VIRGIL BĂLOS  
Foto: MARCEL CANCIU, VIOREL MUȘCA

# ȘI ȘOMER ȘI CU RISCUL DE A FI SCOS ÎN STRADĂ...

În ritmul în care (nu) s-a muncit după Revoluția din 1989 (și) în domeniul construcțiilor, problema unui adăpost deasupra capului e din ce în ce mai greu de rezolvat. Este în adevăratul sens al cuvântului o...problemă! Dacă lipsa locuințelor a creat mai întâi greutatea în orașe, iată că încet-încet, odată cu slăbirea în ritm galopant a puterii de cumpărare a cetățeanului de rând, asigurarea unui cămin este aproape imposibil de realizat și în mediul rural. Costul materialelor de construcție, a meseriașilor, fac aproape imposibilă construirea unei case noi. Poate nu o să vă vină să credeți, dar sunt localități în județul nostru, în care din anul 1990 încoace nu s-a mai ridicat nici...o casă! Să dăm din nou vina pe defunctul regim? În acest domeniu nu știu dacă suntem îndreptățiți să o facem! De bine de rău, înainte de „evenimentele din decembrie”, cum le place unora să le numească, în România s-a construit. Cât de bine, e altă chestie, cert este că problema locuințelor nu ridică atâtea dureri de cap ca și acum! Bătrâni rămași singuri după o viață de muncă, sunt scoși afară din casele foștilor proprietari care acum le revendică. Căminele vârstei a III-a sunt arhipline. Ajuși în pragul disperării (cumulate cu alte „ponoase” post-revoluționare) aceștia se roagă Domnului să le scurteze suferința. Incredibil de dureros: sinuciderile în rândul celor bătrâni au atins cote alarmante! A-ți intenția o familie este în ziua de azi o adevărată aventură. Cei care sunt singuri la părinți se pot considera norocoși. Dar...ceilalți?! În ultimii patru ani sporul demografic a scăzut îngrijorător de mult. Unul dintre motive: aceeași lipsă a unei locuințe. Familii cu doi-trei, sau chiar patru copii, trăiesc în garsoniere „comfort” III. Căsnicii se distrag din același motiv. Vă relatăm în cele ce urmează numai unul dintre cazurile în care „lupta” pentru o

locuință naște adevărate conflicte. Ionel Burcă din Cermei a fost până în octombrie anul trecut angajat al „SERVAGROMEC” din localitate. Datorită salariului foarte mic pe care îl primea, a plecat de bună voie la...patron! În calitatea de angajat al fostului S.M.A., acesta a primit ca locuință de serviciu un apartament cu două camere în blocul proprietatea unității amintite mai sus. Odată cu desfacerea con-

GROMEC. După câteva zile, banii i-au fost returnați. Acum așteaptă de la o zi la alta să primească decizia de evacuare. Toate cele de mai sus le-am aflat de la mama lui Ionel, doamna Floarea Dumbravă din Cermei nr.738, casnică. Aceasta are încă un copil, Daniel, de 17 ani care de asemenea este șomer. După opt clase, Daniel s-a lăsat de școală. „Acum lucrează cu ziua, azi la

angajarea. Din discuțiile purtate cu câțiva angajați ai unității respective, am înțeles că Ionel Burcă nu a fost unul din cei care să nu-și vadă de treabă și că se vede de conducerea se opune reangajării lui... Dorind să cunoaștem și punctul de vedere al domnului Aurel Cioară - director al „SERVAGROMEC” Cermei, vineri 28 octombrie ne-am deplasat la unitatea respectivă. Ne-a întâmpinat portarul.



„Asta-i bătaie de joc! Pe lângă faptul că nu vor să-l reprimască la lucru, vor să-i ia și locuința”, afirmă doamna Floarea Dumbravă, mama lui Ionel Burcă. Foto: V.MUSCA

tractului de muncă i s-a cerut să predea și apartamentul. Neavând o altă locuință bincântelesc acesta a refuzat. La firma „Marius”, Ionel a lucrat doar 3-4 luni, tot din cauza retribuției de mizerie. Dezamăgit, a vrut să se întoarcă înapoi la unitatea pe care a părăsit-o. Nu a mai fost primit. Mai mult, de prin luna martie a.c. i se refuză lunar plata chiriei, fiind somat de nenumerate ori să părăsească locuința. Și cum un necaz nu vine niciodată singur, soția împreună cu o fetiță handicapată, l-a părăsit. În octombrie, după 6 luni de neplată a chiriei a trimis 18.000 de lei prin mandat

poștal, celor de la SERVAGROMEC. După câteva zile, banii i-au fost returnați. Acum așteaptă de la o zi la alta să primească decizia de evacuare. Toate cele de mai sus le-am aflat de la mama lui Ionel, doamna Floarea Dumbravă din Cermei nr.738, casnică. Aceasta are încă un copil, Daniel, de 17 ani care de asemenea este șomer. După opt clase, Daniel s-a lăsat de școală. „Acum lucrează cu ziua, azi la

angajarea. Din discuțiile purtate cu câțiva angajați ai unității respective, am înțeles că Ionel Burcă nu a fost unul din cei care să nu-și vadă de treabă și că se vede de conducerea se opune reangajării lui... Dorind să cunoaștem și punctul de vedere al domnului Aurel Cioară - director al „SERVAGROMEC” Cermei, vineri 28 octombrie ne-am deplasat la unitatea respectivă. Ne-a întâmpinat portarul.

- Bună ziua. Pe dl.director îl căutăm.
- E undeva în spate la magazie. Stați că merg să-l caut.
- La vreo 50 de metri, în curte, era un angajat în salopetă. Portarul i-a strigat:
- Nu-i acolo dom' director?
- Ba da, cine-l caută?
- De la ziar...
- Merg să-l chem.

A dispărut după un colț și a revenit după 2-3 minute spunând:

- Nu-i aici, a plecat până la Ineu...

Alteceva din conducere nu mai era la acea oră, fiind vineri în jur de 14.00... Deci zi scurtă!

Luni, 31 octombrie, la primele ore ale dimineaței am încercat din nou - de data aceasta telefonic - să luăm legătura cu „SERVAGROMEC” Cermei. Nici de data aceasta nu am avut noroc, nici directorul nici contabilul șef nefiind la sediul unității. Ne pare rău că nu reușim acum să publicăm și punctul de vedere al conducerii SERVAGROMEC-ului. Nici nu mai insistăm, deoarece din cele relatate mai sus, reiese clar că se dorește evacuarea domnului Burcă. Iar la urma urmei, dacă blocul respectiv este proprietatea societății comerciale amintite, bineînțeles că aceasta poate să dispună în mod liber de acesta. Chiar cu riscul de a lăsa oamenii pe stradă... Însă noi sperăm să nu se ajungă până acolo.

## AR CER S.A. VA PUNE PUNCT CAMPANIEI DE TOAMNĂ

Cel târziu în 20 noiembrie

Urmasă a unuia din cele câteva foste I.A.S.-uri existente pe teritoriul județului Arad, S.C. AR CER S.A., din Cermei, este o unitate agricolă care merge în continuare bine. Campania de toamnă fiind pe sfârșite am căutat să aflăm care sunt roadele ei. Ne-au ajutat în „investigații” domnii Gheorghiu Cazacu, directorul și Virgil Han, contabilul șef de la sushumita societate.

Am început cu porumbul. De pe o suprafață cultivată de 670 hectare s-a obținut o producție medie de 2000 kg boabe STAS la hectar, deci un total de 1400 tone. Toată producția a „mers” la Nutrient Palota (Bihor) un F.N.C. mai serios și de cuvânt când a fost vorba de plată. La Romcereal numeric. Parametrii calitativi ai porumbului au fost superiori în acest an față de cei anteriori. Dacă luăm spre exemplu cel mai important indice calitativ - umiditatea - aceasta a fost foarte bună: 16-17%. Profit de pe urma producției de porumb n-a prea fost. „Dintr-un venit pe hectar de 240 mii lei, 235 mii reprezintă cheltuielile de producție, restul, deci cinci mii de lei e profitul” - ne-a lămurit dl.Han.

La floarea-soarelui, producția obținută a fost destul de bună. Cele 710 hectare cultivate cu această plantă au furnizat, în medie, 1460 kg/ha. Totalul de 1040 tone de floare a fost livrat la Romcereal cu 310 lei/kg.

Ar mai fi sfeccla-de-zahăr, dar cele 10 hectare cultivate sunt puțin semnificative și deci n-am mai insistat asupra acestei culturi.

La această oră, „capul de aiș” al campaniei de toamnă e reprezentat de arăturile și însămânțările pentru recolta anului viitor. Au fost deja semănate la AR CER, 700 de hectare cu orz; din cele 1500 hectare prevăzute a fi însămânțate cu grâu, 90% au fost până acum terminate. Restul suprafețelor vor fi însămânțate după eliberarea terenului de tulpile de porumb. „Cel târziu până la 20 XI sperăm să încheiem toate lucrările de toamnă, inclusiv însămânțările” - ne spune dl. Cazacu.

Pământul Cermeiului nu e tocmai bun. El se încadrează în categoriile 3-4 de fertilitate (în jur de 70% din suprafața arabilă), dar în unele locuri se poate încadra în categoria a doua (cam 10-11% din totalul suprafeței). Prin urmare volumul de lucrări pe un pământ mai puțin fertil este mai mare decât în zonele cu sol de categoria I, cum ar fi de pildă la Pecica sau Curtici. Caracteristica acestei zone „diversificarea structurii solului - face ca perioada optimă pentru lucrările agricole să se concentreze în fiecare sezon între limite foarte restrânse de timp, iar volumul de muncă ce trebuie depus în acea perioadă să fie foarte mare.

Ca rezultat al încălzirii în perioade optime, încărcătura pe un tractor scade. Adică, dacă în zonele cu pământ bun, unui tractor îi revin 70-80 de hectare de lucrat, la Cermei numărul acestora scade la 60. Dacă tot veni vorba de utilaje, parcul AR CER-ului nu e chiar așa de bine pus la punct, dar care unitate de tipul celui de la Cermei o duce oare mai bine? Mașinile și tractoarele sunt uzate fizic și moral, iar resursele pentru înnoirea parcului sunt extrem de limitate.

În 5 foste I.A.S.-uri arădene. (Ineu, Chișineu-Criș, Pecica, IAS „Scânteia” și AR CER Cermei) există încă crescători de oi. Rentabilitatea acestora însă e puțin sub semnul întrebării. Nici nu poate fi altfel, dacă pentru un kilogram de lână, staul oferă un preț cuprins între 800 și 900 lei, echivalentul unui pachet de țigări obișnuite! La AR CER efectul de oi se ridică în prezent la 3500 capete și ci este menținut în perspectiva relansării cererii de lână din partea industriei. Până atunci, însă, cele mai mari foloase le aduc crescătorii berbecuților care sunt vânduți pe piața externă, unde se oferă un preț mult mai bun decât în țară. O altă sursă de venit o reprezintă stocul de 3000 kilograme de brânză, care va fi vândut oricărui doritor, poate în viitorul apropiat chiar prin magazine proprii.

Cam atât despre AR CER S.A. Cermei. Agricultură se apropie încet de „vacanța” de iarnă, când gospodarii adunați la gura sobei își împărtășesc realizările anului încheiat și-și fac socoteli pentru cel ce vine...



„Cine a spus că Cermeiul nu s-a apropiat de Vest?” pare a ne face să gândim drăguța ospătăriță de la barul „Maria”.

## CREDUTELE SUNT VITALE... DAR CU DOBÂNDĂ REZONABILĂ

În anul 1989, în întreaga țară existau 138 de Asociații economice intercooperatiste (AEI), una din acestea fiind aceea cunoscută sub denumirea de „Complexul de creștere a porcilor din Cermei”. După Revoluție, cele mai multe s-au desființat (distruș), unele chiar înainte de a se fi transformat în societăți comerciale. Așa se face că în prezent mai „supraviețuiește” 15 astfel de foste AEI. Printre ele și „Complexul...” din Cermei, azi S.C. COMSUN S.A.

Cum a reușit această adevărată performanță? „Greu. Chiar foarte greu în condițiile în care întreaga zootehnie din România este la pământ, cum se spune”. Opinia aparține dlui ing. Radu Demetrescu, directorul societății.

Dacă în 1981 - anul de vârf al „Complexului...” din Cermei - existau 11000 de capete, în prezent efectivele s-au redus la 2200 de porci și 500 de scroafe gestante, ceea ce înseamnă încă 4000 de purcei după fată.

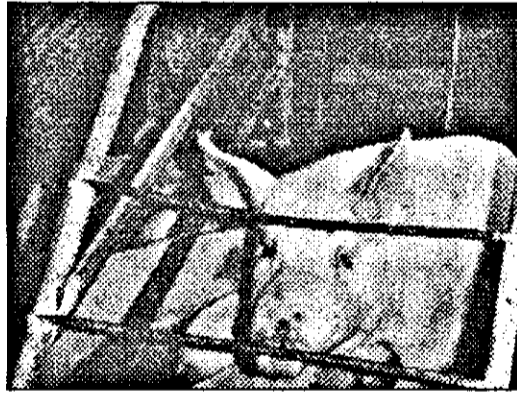
Lipsa banilor pentru furaje ne-a obligat să reducem efectivele - explică dl.Demetrescu - numai că, spre deosebire de alții noi am menținut permanent o matcă de 800 de capete, astfel că oricând s-ar ivi un moment favorabil, într-un an am putea ajunge la 12-13 mii de capete. Noile condiții economice ne-au învățat însă să păstrăm un echilibru în privința efectivului, căruia trebuie să-i putem asigura furajele necesare.

Se pare că intenția Guvernului este de a ajuta zootehnia, prin faptul că băncile au fost autorizate să acorde credite cu dobândă de 15 la sută pentru stocurile de furaje. Dacă nu se va întâmpla ca în anii trecuți, când de la 15 la sută dobânda a crescut la 115 la sută, atunci cu siguranță se va înregistra un reviriment al unităților zootehnice.

În ce ne privește avem asigurat stocul de furaje-porumb, orz, ovăz, dar și sroturi de floarea-soarelui și făină de carne - iar faptul că avem „micro FNC” propriu, ne ajută enorm (chiar dacă lunar plătim 3-4 milioane de lei pentru curentul electric ce se consumă la moara de cereale). Dacă am avea bani și pentru premixuri, consumul de cereale s-ar reduce - 2,8 kg de furaj cu proteine pentru

sporul de 1 kg de carne, față de 6-8 kg de furaj fără proteină, pentru același spor.

„Destăinuirea” dlui Demetrescu a fost desigur mai amplă, fapt pentru care vom reveni curând asupra problemelor „Complexului...” din Cermei. Nu vom încheia însă această prezentare fără să atingem o problemă „la ordinea zilei”: prețul carnii de porc. Conform telexului nr.57357 din octombrie curent, al Ministerului Agriculturii și Alimentației, „prețul minim garantat, inclusiv prima, la porci pentru tăiere” este cuprins între 2000 și 2200 de lei/kg, din care prima pentru producător este de 650 lei. Rămâne însă de urmărit cine și de la cine va primi această primă, de care depinde prețul cu amănuntul al carnii de porc.



MATERNITATE...

## Cooperatia de consum trăiește (bine)

În majoritatea localităților din țară cooperatiile de consum se zbat să nu moară și de-abia trăiesc de pe o zi pe alta. Nu este însă cazul Cooperăției de consum din Cermei al cărei președinte, dl.Ion Fărcața, a găsit și pus în aplicare o originală formă de lucru care, pe lângă faptul că e în folosul societății, multumeste și angajații acesteia. Despre ce este vorba? În spațiul Cooperăției de consum, angajații își desfășoară propriile mărfuri, cedând societății o parte din profit. Astfel, prin această metodă, care nu este locație de gestiune deși seamănă foarte mult, angajații își creează propriile venituri, iar Cooperăția realizează și ea un profit. Aceasta este explicația faptului că s-au putut investi în renovarea celor zece unități de desfacere cu amănuntul și de alimentație publică aproximativ 15 milioane lei și s-au mai găsit bani și pentru punerea pe picioare a unor activități de producție - tâmplărie, service-auto (singurul din zonă), zădărie-zugrăveli, frizerie etc.

Dl.președinte și-a exprimat convingerea că în perioada care urmează va putea pune pe picioare și alte activități de producție necesare atât locuitorilor din comuna Cermei cât și celor din zonele învecinate. Noi rămânem pe recepție și așteptăm să vedem care vor fi acestea.

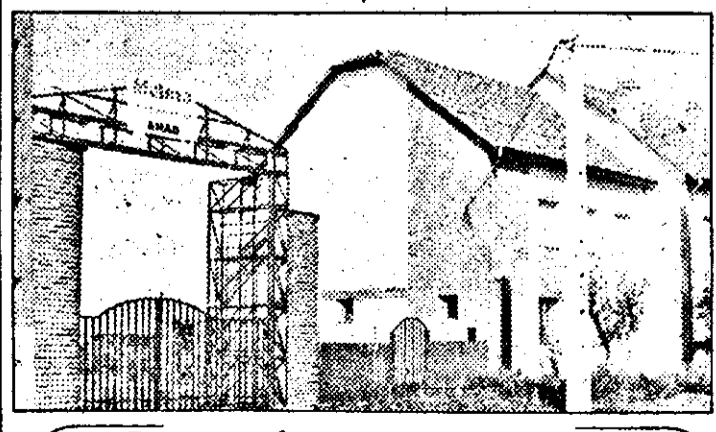
## La SC „Melina” SRL COMERȚUL FACE CASĂ BUNĂ ȘI CU... ZOOTEHNIA

Dacă „Melina” S.R.L. este o firmă vestită în județul nostru prin cele trei benzinării ce funcționează la Cermei, Șimand și Nădlac, asta nu înseamnă că activitatea ei se rezumă doar la atât. Printre altele, la Cermei, „Melina” are chiar și un complex de creștere și îngrășare a porcinelor, demn de remarcă pentru că activitatea zootehnică arădeană cam lasă de dorit, marile complexe de stat aflându-se într-o situație dezastruoasă. Pe ici, pe colo, se mai poate vedea câte unul care a supraviețuit încercărilor tranziției. Vine în schimb „puternic” din urmă sectorul privat.

Complexul de la Cermei al firmei „Melina” e organizat pe terenul fostei C.A.P., un loc plin de noșoaie și cu clădiri cam ponosite altă dată. Acum arată altfel; aici, verdeață, grajduri excelent întreținute. „Capacitatea crescătoriei este de 200

capete porci - ne spune dl.Gheorghe Herman - pe lângă care mai creștem și câteva vaci. Avem porci mai ales din rasa Marele Alb, de la purcei de câteva săptămâni, până la

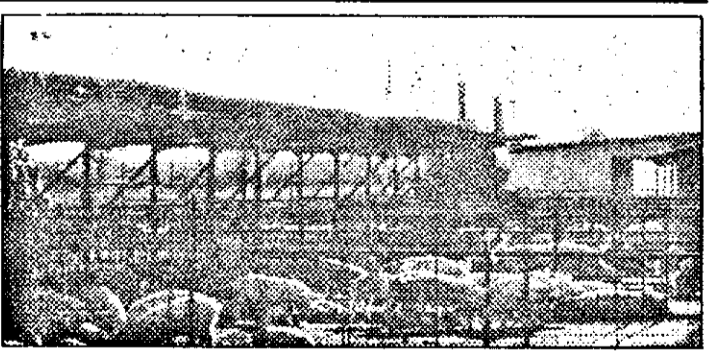
super-greii de peste 200 kg”. Ideea de a înființa acest complex a apărut din necesitatea de a face ceva cu excedentul de produse agricole pe care-l avea firma. Deoarece trebuie să



Intrarea în complexul pentru creșterea porcilor al firmei „Melina” gospodar: Dl. Herman

spunem că „Melina”, dispunând de patru tractoare cu tot ceea ce este necesar fiecăruia (semănătoare, disc, plug etc.), era și mai este prestatoare de servicii agricultorilor cermeieni. Din 1991 încoace, în fiecare an lucrează pământul solicitanților, nu pe bani, ci pentru un anumit procent din recoltă. Toate cheltuielile de lucru, adică combustibilul, piese de schimb, plata mecanizatorilor, sunt suportate de firmă. Procentul din producție, ce merge în hambarul „Melinei”, acoperă, prin vânzare, aceste cheltuieli de lucru iar surplusul intră în complex.

Anual, crescătoria a livrat porci în viu abatoarelor din Salonta și Arad. Cu 1500 lei/kg, în luna iunie au fost livrați Salonteii 22 de capete, iar 20 Aradului. Ceialți sunt utilizați pentru necesitățile firmei și pentru personalul propriu. L-am întrebat în final pe dl.Herman,



Complex „Melina” pentru creșterea porcilor.

având în vedere condițiile grele în care se „zbate” zootehnia românească, dacă este rentabil să crești porci în număr mare, în ziua de azi. „Dacă stai să te gândești bine, nu-i deloc rentabil să-l crești - ne-a răspuns dânsul. Dar ai strictă nevoie s-o faci. Orice bun gospodar nu se lasă fără să

aibă pe lângă casă câțiva porci, una-două vaci, viței sau oi. Și dacă am vrut să fim și noi în rândul gospodărilor, iată că am înființat această crescătorie care, orice ar fi, merge bine. Ba poate o s-o și extindem în viitor, dacă buzurarul ne va permite”.

# Pe gazon și în afara lui „BATEM CU 2-0!”

Înainte de partida UTA-Gloria Bistrița se simțea o oarecare tensiune generată de importanța meciului. UTA nu avea voie să piardă acest meci, dimpotrivă, era nevoită să-l câștige, pentru a nu-și agrava și mai mult situația de la „adevăr”. Cu o oră înainte de partida am întâlnit o notă de optimism în rândul echipei. Plisca și „secundul” Coraș priveau terenul de pe margine. „Câștigăm” - zice tânărul jucător, care în finalul meciului a fost foarte aproape de înscrierea celui de al treilea gol al echipei sale. Coraș este mai transant în ce privește rezultatul final: „Batem cu 2-0!”

După meci Marcel își reamintește că a avut dreptate: „Echipa a jucat cu o ambiție deosebită, toți au contribuit la această frumoasă victorie”. Așa este. Dar pe când meciul încă nu începuse, la vestiare observatorul federal, dl. Mihai Ionescu, din Ploiești, fostul mare portar al Petrolului și al „naționalei”, își amintește că au trecut 21 de ani de când a



După meci, fotbalistii de la UTA salută, fericiți, publicul. Foto. VIOREL MUSCA

jucat ultima dată la Arad. „A câștigat UTA cu 3-1. Au fost mai buni”. Era ora 14 și brigada de arbitri încă nu venise de la hotel. Dl. Ionescu observă cu umor: „Te pomenesci că or fi adormit. Dar prefer să doarmă înainte de meci decât să îi apuce somnul pe teren”. Ceea ce, evident, nu s-a întâmplat, pentru că prestația brigăzii de arbitri a fost excelentă, atât „centralul” I. Crăciunescu, cât și tușierii V. Argășcală și C. Corocan fiind tot timpul pe fază, în special ultimul, care a semnalizat prompt golul înscris de Mitu direct din corner.

Echipele încă nu ieșiseră din vestiare când Adi Ungur, venit de la București, după victoria Universității Craiova cu 1-0 asupra lui Dinamo, se grăbea să-și vadă foștii colegi. Am schimbat totuși câteva cuvinte despre meciul cu Dinamo și noua sa echipă. „Am ratat în prima repriză o mare ocazie, când Prunea m-a lovit în piciorul accidentat la antrenamentul cu juniorii noștri. Am simțit imediat o mare durere și nu am mai putut juca apoi în plenitudinea forțelor. La Universitatea Craiova totul este

foarte bine structurat și pus la punct. Prima de joc pentru victorie în deplasare este de 1000 de dolari, iar acasă jumătate. Și banii se dau, nu numai se promet. Antrenamentele sunt foarte tari. Pițurcă nu ne iartă. Mie mi-a zis că atunci când ajung la 73 de kilograme voi intra pe teren. A trebuit să slăbesc 6 kg. „Universitatea” Craiova este într-adevăr un club profesionist. Pronosticul pentru astăzi? Să dea Dumnezeu să bată UTA.”

Și UTA a bătut. Mai întâi a fost golul lui Mitu, cum rar se poate vedea, înscris direct din corner. Pe de altă parte oaspeții au găsit pe latura dreaptă a echipei gazdă culoare largi de pătrundere spre poarta lui Sinescu, ceea ce l-a făcut pe observatorul federal să riște, la pauză, o declarație cum că „Gloria va da un gol în repriza secundă, pentru că apărarea gazdelor greșete foarte mult”.

Ei bine, aici nu ați avut dreptate, domnule Mihai Ionescu. Gloria nu numai că nu a marcat, dar a mai primit un gol de toată frumusețea înscris de Bolos. Așa e fotbalul, imprevizibil. Tot la pauză, arbitrul Dan Ologcanu spunea că a văzut din tribună, unde se afla ca spectator, golul lui Mitu. «Am strigat „gol!” fără să-l văd pe Corocan ce arată». Deh, nu degeaba este purtător al ecusonului FIFA.

Înainte de cel de al doilea gol, înscris de Bolos în poarta lui Câmpeanu, pe celălalt portar, adică Sinescu, l-a apucat frigul. Și cum tot nu a fost solicitat de atacanții oaspeți, iar jocul se mutase la poarta adversă, ce și-a zis Marian? Ia să mai ies eu puțin pe afară (în afara careului mare, evident) și să-mi fac încălzirea. Și la 20-25 de metri de propria poartă, Sinescu făcea mișcări specifice de încălzire. După meci avea să ne declare că fiind puțin solicitat, a ieșit să se mai încălzească, să fie în formă la un eventual atac al oaspeților. Dar nu a mai fost cazul, bistrâienii având treabă multă în propria jumătate de teren. Ce bine ar fi ca la toate meciurile să se întâmple așa.

ALEX.CHEBELEU

## La Kosice a avut loc prima ediție a Campionatului Mondial de fotbal-tenis

### \* NATIONALA ROMÂNIEI, CU UN ARĂDEAN ÎN ECHIPĂ, A CUCERIT TREI MEDALII DE BRONZ

În perioada 27-30 octombrie, la Kosice (Slovacia) a avut loc prima ediție a Campionatelor Mondiale de fotbal-tenis, la toate cele trei probe existente: simplu, dublu, triplu. La această ediție inaugurală au luat parte concurenți din 14 țări, printre care și România. Meciurile au avut loc în Sala Sporturilor din Kosice, în prezența unui public numeros și entuziast, iar valoarea competiției a fost una deosebit de ridicată.

Spre satisfacția noastră, a arădenilor, echipa României care la probele de dublu și triplu l-au avut în componență și pe Gheorghe Călcănuș (West Petrom Pecica) a obținut trei medalii de bronz. Trebuie să recunoaștem că performanța obținută de jucătorii naționali noștri este una de remarcă.

Dar, să trecem în revistă rezultatele tehnice obținute de echipa României.

Simplu: reprezentantul României - Marian Mușat (Tudors București)

În grupă: - cu Polonia 2-0  
- cu Germania 2-0  
- cu Cehia 2-0

În sferturi: - cu Austria 2-0  
- cu Franța 2-0  
- cu Slovacia 1-2

În semifinale: - cu Ungaria 0-2  
Finala mică: - cu Cehia 2-0,

astfel reprezentantul nostru obține medalia de bronz.

Dublu - componența lotului național: Daniel Săsărman și Florin Purice (Chippis Electronis Cluj)  
Rezervă - Gheorghe Călcănuș (West Petrom Pecica).

În grupă: - cu Germania 2-0  
- cu Australia 2-0  
(neprezentare)

În sferturi: - cu Brazilia 2-0  
- cu Elveția 2-0  
- cu Cehia 1-2

În semifinale: - cu Slovacia 0-2  
Finala mică: - cu Ungaria 2-0

Triplu - componența lotului național: Daniel Săsărman, Florin Purice și Gheorghe Călcănuș. Rezerve - Cean Arpy (Cip-co București) și Nicușor Marmaliuc (CSM VJ. Petroșani).

În grupă - cu Germania 2-0  
- cu Australia 2-0

În sferturi: - cu Franța 2-0  
- cu Austria 2-0  
- cu Cehia 0-2

În semifinale - cu Slovacia 0-2  
Finala mică - cu Ungaria 2-1

după o dispută dramatică, la finele căreia ai noștri au obținut „bronzul” primelor „mondiale” de fotbal-tenis.

Antrenorii lotului au fost: Dumitru Toma (București) și Ioan Eparu (Ploiești).

Federația Română de fotbal-tenis aduce mulțumiri grupului teritorial Petrom Arad, S.P. Arad, Tricoul-Roșu Arad, B.A.T. Arad, pentru sprijinul acordat în vederea participării în bune condiții la această primă ediție a Campionatelor Mondiale de fotbal-tenis.

DANIEL SCRIDON

## Fotbal Divizia C (Arad)

### REZULTATELE ETAPEI A XI-A

Șiriana Șiria - Victoria Nădlac	3-0
CFR Arad - Crișul Ch. Criș	3-2
Gloria Arad-Unirea Șofronea	2-2
Telecom Arad-Valco Zăbrani	2-0
Vulturii Socodor-FC Ineu	0-1
Indagrara-Petrom. Zădăreni	3-1
Șoimii Pâncota-Tr. R. Blănarul	0-0
Șoimii Lipova-Agroind. Curtici	5-3

### CLASAMENT:

1. Telecom	11	7	1	3	18-9	22
2. Crișul Ch. Criș	11	7	0	4	33-17	21
3. Tr. R. Blănarul	11	6	2	3	19-16	20
4. Indagrara	11	6	1	4	19-20	19
5. Șoimii Lipova	11	6	0	5	36-18	18
6. CFR Arad	11	6	0	5	23-11	18
7. FC Ineu	11	4	4	3	12-8	16
8. Unirea Șofronea	11	5	1	5	21-27	16
9. Șoimii Pâncota	11	4	3	4	10-9	15
10. Victoria Nădlac	11	4	3	4	19-22	15
11. Valco Zăbrani	11	5	0	6	16-24	15
12. Petromureș	11	4	2	5	16-22	14
13. Gloria Arad	11	3	3	5	13-16	12
14. Vulturii Socodor	11	3	2	6	15-29	9
15. Agroindustr.	11	2	3	6	15-29	9
16. Șiriana	11	2	3	6	10-24	9

## Fotbal internațional

### CAMPIONATUL ITALIAN

Bari-Genoa	4-1 (2-0)
Brescia-Fiorentina	2-4 (0-2)
Cagliari-Torino	1-0 (1-0)
Inter-Reggiana	1-0 (0-0)
Juventus-Milan	1-0 (1-0)
Lazio-Cremonese	1-0 (0-0)
Padova-Foggia	0-0
Sampdoria-Napoli	0-0
Parma-Roma	1-0 (0-0)

### CLASAMENTUL:

1. Parma	8	6	1	1	15-7	19
2. Lazio	8	5	2	1	16-7	17
3. Juventus	8	5	2	1	9-4	17

## TAXI FAVORIT ANUNȚĂ

217-884  
218-994

• Datorită creșterii numărului de comenzi de taximetre, TAXI FAVORIT angajează urgent taximetriști, cu atestat, și mașini proprietate personală pentru transport persoane și transport marfă.

• Relații suplimentare se pot obține zilnic la telefoanele 217664 sau 218994.

## TAXI FAVORIT!

## Astăzi la TV

TVR - PROGRAMUL 1  
- ora 21,15 - Fotbal: Eintracht Frankfurt - Rapid București, în manșa a doua a turului II al Cupei UEFA.

TVR - PROGRAMUL 2  
- ora 23,45 - Eurogol  
ITALIA 1  
- 23,30 - Magazin fotbalistic  
- 1,30 - Sport - magazin  
- DSF  
- 11,30 - Fotbal, campionatul Spaniei (rezumat)  
- 14,30 - Tenis ATP (Paris-Bercy)  
EUROSPORT  
- 10,00 - Fotbal: Monaco-Italia  
- 13,00 - Eurogoluri  
- 14,30 Fotbal din campionatul brazilian  
- 18,30 - Fotbal sud-american  
- 0,00 - Fotbal - rezumat din Cupa UEFA

## Programul meciurilor din Cupa UEFA

Marti, 1 noiembrie, se vor disputa 12 din cele 16 meciuri din manșa secundă a turului 2 din Cupa UEFA. Iată programul partidelor și orele de începere:

Athletic Bilbao (Spania) - Newcastle (Anglia) - ora 20,00 (ora României). În tur: 2-3  
Bayer Leverkusen (Germania) - Kispest Honved (Ungaria) - ora 18,30. În tur: 2-0  
Bordeaux (Franța) - GKS Katowice (Polonia) - ora 21,00. În tur: 0-1  
Aston Villa (Anglia) - Trabzonspor (Turcia) - ora 21,45. În tur: 0-1  
Eintracht Frankfurt (Germania)-Rapid București (România) - ora 21,20. În tur: 1-2  
Real Madrid (Spania)-Dinamo Moscova (Rusia) ora 18,30. În tur: 2-2  
Cannes (Franța) - Admira Wacker (Austria) - ora 20,00. În tur: 1-1  
Deportivo La Coruna (Spania)-FC Tyrol Innsbruck (Austria) - ora 21,30. În tur: 0-2

Napoli (Italia) - Boavista Porto (Portugalia) - ora 21,30. În tur: 1-1

Lazio (Italia) - Trelleborgs (Suedia) - ora 21,30.

În tur: 0-0

Tekstilcik Kamice (Rusia) - Nantes (Franța) - ora 18,00. În tur: 0-2

Olympique Marseille (Franța)-FC Sion (Elveția) - ora 21,45. În tur: 0-2

Celelalte jocuri se vor disputa astfel:

- miercuri

Juventus (Italia) - Marítimo (Portugalia) - ora 18,45. În tur: 1-0

Odense BK (Danemarca) - Kaiserslautern (Germania) - ora 18,45. În tur: 1-1

AC Parma (Italia) - AIK Solna (Suedia) - ora 18,45. În tur: 1-0

Joi se va disputa ultimul meci de pe tabloul turului 2 al Cupei UEFA: Borussia Dortmund (Germania)-Slovan Bratislava (Slovacia) - ora 18,30. În tur 1-2.

## Meciul amintirilor...

Tot ca ocazia întâlnirii cu cititorii de la Cernea, s-a disputat o partidă de fotbal între două echipe formate din: localnici trecuți de prima tinerețe pe de-o parte și ziaristii de la „Adevărul” prezenți la fața locului, pe de altă parte. Înainte de toate, trebuie să amintim scorul. Cum era de așteptat, partida s-a încheiat la egalitate, 3-3. Dar, la pauză oaspeții conduceau cu 3-0, pentru că au respectat indicațiile de dinaintea meciului. Inexplicabil, repriza a doua îi găsesse pe cerneenii la cămașă și ultimul minut de prelungiri



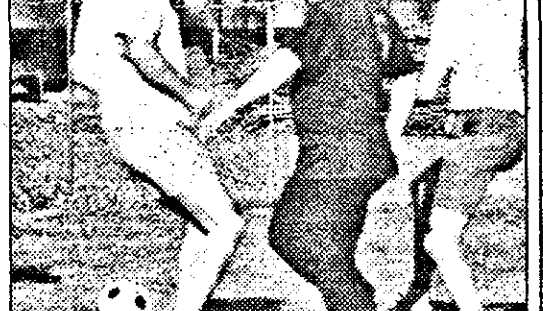
11-le de „aur” al echipei ziaristilor de la „Adevărul”, care de fapt au fost... 9. Și așa, au pus serioase probleme gazdelor.



Unii, nici nu mai pot privi deciziile eronate ale arbitrilor.

aduce „penalty-ul” salvator, care face ca meciul să se încheie nedecis. Loviturile de departajare, pentru a afla echipa învingătoare nu au mai avut loc datorită întinerii, stadionul cernean din Cernea neavând încă noaptea terminată (lucrările sunt în plină desfășurare). Astfel, s-a hotărât ca învingătoarea să fie decisă în partida revanșă care va avea loc în primăvară.

În acest joc am putut asista la faze gustate de numerosul public prezent în tribunele stadionului din Cernea. La scorul de 0-0, un fundaș al echipei ziaristilor scapă singur spre poarta adversă, dar cade din senin și faza rămâne fără urmări. Golul trei al oaspeților a



Degeaba sunt doi, dacă-s mai slabi.



Dacă scria I.I. pe minge, șutăm mai tare...

foșt marcat din penalty de liderul echipei ziaristilor, care a transformat lovitură de pedeapsă în stil de mare jucător. Trebuie să recunoaștem, că noi am avut mult noroc în acest meci, în portarul echipei care a aprătit fantastic, scotând mingi incredibile pe care scria „gol”. Nu, nu o să vă spun cine a fost „îngerul păzitor” al buturilor echipei noastre, pentru că nu cumva echipele arădene din esaloanele superioare, care duc lipsă de portari, să încerce să-l transfere. Oricum, este netransferabil.

Acest meci va rămâne mult timp în memoria tuturor, ca o frumoasă amintire, care se vrea a fi cât mai des repetată.

DANIEL SCRIDON

Fotografii de MARCEL CANCIU

P.S. În ziua când veți citi cronica meciului de la Cernea, o parte din jucătorii celor două echipe își continuă serbia masajelor, mai ales la picioare, unde febra musculară și-a făcut apariția, datorită excelenței condiții fizice de care au dat dovadă cei prezenți pe teren.



## NOILE NUMERE DE TELEFON

prin **CENTRALA ALCATEL**

Ziarul „Adevărul” oferă agenților economici posibilitatea să-și facă cunoscute noile numere ale telefoanelor conectate la centrala ALCATEL.

Cum? - Publicând într-o rubrică specială a ziarului nostru noile numere.

Când? Acum! Sunați la **280904** și comunicați numele firmei și numerele de telefon.

Afacerile dvs. vor fi mai sigure dacă veți fi cunoscuți!

## NOILE NUMERE DE TELEFON ALE AGENȚILOR ECONOMICI PRIN CENTRALA ALCATEL

● S.C. SATEL IMPEX Telefon / fax 253583

● S.C. MODA S.A. tel 235882

centrala telef. 257226; 235840; 236448; 235745; 235795

## S.C. „SCELIF” S.A. ARAD

Str. Splaiul Mureș nr. 6 D

Organizează,

licitație pentru vânzarea mijloacelor fixe casate.

Lista mijloacelor fixe și alte informații se pot obține la sediul societății comerciale sau la telefon: 211230.

Data licitației: 7, 9 și 15 noiembrie 1994, orele 9,00.

(3243069)

## S.C. „ARABEST” S.R.L.

Arad, Micălaca Bloc 602, Telefon 267370

VĂ OFERĂ EN GROS ȘI EN DETAIL

Detergenți Ploiești:

- \* BONA MATIC COLOR 1142 lei; DERO OK- 1155 lei
- \* DERO COLOR- 1142 lei; DERO CLAR (faianță)-672 lei
- \* DERO ORIZONT (pt. covoare)-649 lei
- \* DERO BONA CLAS (pt. geamuri)-576 lei
- \* Șampon păr BONITA- 931 lei
- \* Șampon păr perinițe- 34 lei/buc.
- \* Vată medicinală (80 gr.)-660 lei
- \* Hârtie igienică-177 lei

- prețurile includ TVA -

Program zilnic orele: 9-17

(3243027)

## S.C. ROMAGRA S.A. ARAD

str. Episcopiei nr.32

tel. 219192-212978

VINDE EN GROS

următoarele produse de import de cea mai bună calitate.

- PASTE FĂINOASE-17 sortimente la pungi de 0,500 kg produse marca „SETT EDUCATI” și „LIQOURI”- import ITALIA

- STIXURI- 5 sortimente la capacități diferite, import GERMANIA

- ARIEL ALBASTRU la cutii de 0,600 kg import GERMANIA, produse de renumita firmă PROCTER & GAMBLE.

- ULEI FLOAREA SOARELUI 1/1 litri, import UNGARIA.

- DELIKAT 8, pungi a 100 gr. Import UNGARIA.

(2663250)

## S.C. „RUK & W. COM” S.R.L.

Str. Iuliu Maniu, Nr.169, Tel. 262689

Vă oferă en gros:

- Vodcă 33 grade: 780 lei+ TVA=920 lei
- Rom 33 grade: 780 lei+TVA= 920 lei
- Rachiou 28 grade: 700 lei+TVA=826 lei
- Lichior import, vodcă import

Toate la prețuri fără concurență!

Vă așteptăm!

Program zilnic: 9,00-17,00

(3243086)

## S.C. „CALIFORN CONȘTRUCȚII” S.R.L.

Micălaca 362/A (lângă podul rutier peste râul Mureș)

TELEFON: 266300; 264274; FAX: 266410.

VINDEM:

□ APARTAMENTE ÎN FAZĂ DE CONȘTRUCȚIE

CUMPĂRĂM:

□ TERENURI ZONA CENTRALĂ ȘI ULTRACENTRALĂ

EXECUTĂM ȘI PROIECTĂM:

□ Lucrări de construcții și reparații de orice fel:

- blocuri de locuințe, spații comerciale, vile, case familiale

- acoperișuri cu țigle și plăci de azbociment

- termolizolații, ignifugări

- hidroizolații - 3700 lei/m.p.

- instalații sanitare și de încălzire

- alimentări cu apă și canalizări

ANGAJĂM:

- Telefonistă

- Contabil

- Revizor contabil

- Merceolog cu experiență

- Magazioner cu experiență

- Secretară-dactilografă - curieră

- Ingineri și maistru constructor

- Tehnician constructor (devizieră)

- Zidari, dulgheri, tinichigii, tâmplari

- Parchetari

- Muncitori necalificați (20 persoane)


- Femeie de serviciu (1/2 normă)

PENTRU CONTRACTĂRI DE LUCRĂRI INFORMAȚII ZILNICE la telefon: 266300, 264274, Fax: 266415 - zilnic între orele 7,00-18,00, sâmbătă între orele 7,00-13,00

CĂUTĂM: Pentru închiriere mijloace de transport de 16-40 tone.

Pentru angajări solicitanții sunt invitați la sediul societății zilnic între orele 16,00-18,00.

(490263)



**WIPP EXPRESS NOU!**

**IN AMBALAJ CARTONAT LA 500 g**

**Duo Ritmic**

**DISTRIBUITOR EN-GROS**

Arad

Str Episcopiei 58/A

Tel: 057-217851

## S.C. „ARDELEAN” S.R.L.

VINDE EN GROS ȘI EN DETAIL

□ DETERGENȚI: DERO K, DERO COLOR, BONA MATIC COLOR, BONA ULTRA, ELDET, DETTY FRUCT, UNIVER FLOR, ȘAMPON BONITA, DERO CLAR, DERO ORIZONT.

□ Sobe teracote

□ ANVEPOLE AUTO (toate dimensiunile)

Nu uitați: Înainte de a cumpăra, comparați prețurile.

Avem cele mai scăzute prețuri.

Vindem prin Depozitul central str. Condurașilor nr. 25-27, telefon: 212634 (Oprea) și magazinele din Arad -

Piața Soarelui (Ghereta de lângă Poșta), Orizont 550

Sc.A: Vlaicu Bloc 227 - telefon: 246905; Curtici - str.

A. Mureșanu nr. 12; Vladimirescu, str. Gării, Bloc 8;

Sintana, str. Zărandului, nr. 31; Zăbrani nr. 137; Ineu

str. Mihai Eminescu, nr. 11 (Benedek - telefon

511706).

(490422)

## LICITAȚIE LA D.I.M. SRL ARAD

TRIBUNAL Arad în data de 7 noiembrie 1994, ora 10,00 la sediul unității debitoare.

DIM S.R.L., Arad, str. Banul Mărăcine bl. 4, sc. B, ap.10, vinde la licitație publică bunurile mobile proprietatea susnumitei care se compun din:

- 10 autoturisme diverse tipuri
- 7 telefaxuri PANASONIC
- 2 copiatoare CANON
- 4 calculatoare PC 386; 486 + imprimante
- mobilier de birou
- 2 vitrine frigorifice, mașină de tăiat mezeluri
- congelator 2000 litri
- 2 cântare electronice, casă de marcat
- mobilier magazin
- boyler 80 litri

Condițiile de licitație se pot consulta la sediul Tribunalului Arad camera nr.27 în zilele de miercuri sau vineri, sau zilnic la telefonul 057-235435 al unității creditoare ACTA TRADING SRL.

Adjudecătorul are datoria să achite pe loc prețul oferit, în caz contrar nu i se ia în considerare oferta.

(2663280)

## S.C. „TRANS-AR” S.A.

Execută:

- Lucrări de reparații auto la orice marcă de autovehicul, atât producție românească cât și din import.

- tinichigerie
- vopsitorie
- reparații mecanice (transmisii, etc.)

- reparații pompe injectie și instalații de alimentare

- reparații instalații electrice și vulcanizare.

Reparațiile se execută la sediul unității din Arad, str.Eftimie Murgu nr.83.

Comercializează:


- piese auto pentru autocamioane RABA și SAVIEM.

- parbrize pentru cabină ROMAN, la prețul de 160.000,00 lei, inclusiv T.V.A. Pentru montare percepe un tarif de 10.000,00 lei/bucată.

Comercializarea se face atât la sediul Societății din Arad, str.Eftimie Murgu nr.83, cât și la formațiile din INEU str.Rahovei nr.3 (lângă autogară), telefon 511016. SEBIȘ, str.Păcii, telefon 420807(lângă târg - spre Cărand).

Informații suplimentare la sediul societății din Arad, str.Eftimie Murgu nr.83 sau la telefon 233481.

(3243028)



**S.C. ALL PIC S.R.L.**

**Magaziul A.B.C. ZIMAND CUZ**

S.C. ALL PIC S.R.L. vinde prin magazinul ABC din Zimand Cuz următoarele materiale:

- Țevi zincate 1/2"; 1 1/2"; 3";
- Țevi instalații N. 3/8"; 3/4"; 1/2"; 1";
- Țevi rectangulare: 50x30; 50x40; 60x30; 60x40; 70x40;
- Cornier 25x25;
- Țevi pătrate 20x20; 30x30; 40x40;
- Tablă zincată: 0,4 mm; 0,5mm; 0,6mm;
- Tablă L.R.: 1 mm; 1,25mm; 1,5 mm; 2 mm;
- Tablă cutată neagră; zincată.

Preia comenzi și aprovizionează orice sortiment din gama celor de mai sus.

Informații la telefon: 056/155082(TIMIȘOARA).

(3133947)



**S.C. „SILVMAR STAR” S.R.L.**

Piața Sporturilor nr. 8, Bloc 23, telefon: 236953

**MARI REDUCERI DE PREȚURI**

- ◆ Case de marcat ROYAL - 715.000 de la 730.000 lei
- ◆ Case electronice 15 kg - 645.000 lei de la 665.000 lei
- ◆ Cântare electronice 300 kg 2.000.000 - 2.100.000 lei

De asemenea vă mai oferă toată gama de copiatoare SHARP, telefoane și telefaxuri, centrale telefonice, calculatoare de birou și agende electronice, hârtie xerox format A3 și A4, role fax și toată gama de consumabile pentru birotică.

Asigurăm garanție și service post garanție la produsele vândute.

(2663225)

**LA „NOUL STIL”**  
**HAINE, POȘETE ȘI MĂNUȘI DIN PIELE**  
 - produse unicat -



★ O femeie model se îmbracă la ... „NOUL STIL”  
 ★ Mănuși elegante și comode care conferă mâinilor d-voastră distincție!  
 ★ Rafinament și bun gust - totul prin „NOUL STIL”. Cu produse ale renumitei firme MANPEL!

(2663273)

**S.C. „BASEL TIMCOMP” S.R.L.**  
**Timișoara, str. Gh. Lazăr nr.26**  
**VINDE**

● Alcool vrac de 96,2 grade, din cereale.  
 - Preț avantajos, negociabil, după cantitatea cumpărată.

**Informații suplimentare la telefoanele:**  
 056/144591; 056/122828

(3243091)

**NOU ! LA ARAD**  
**EXPO MARKET JACKSON**  
 Începând cu data de 15 noiembrie 1994, va funcționa la Arad un modern centru de vânzări **EN GROS ȘI EN DETAIL** unde sunt reunite cele mai reprezentative firme din Arad și din țară. Calitatea serviciilor sunt la standarde europene.

**Informații la telefon:** 212146; 255551; 215132  
 Pentru contracte vă așteptăm la sediul firmei în incinta Teatrului de Stat.

(3243093)

**S.C. „NEDRA TRADING MC” S.R.L.**  
**Str. Mărășești, nr. 32A, telefon 057/232859**  
**VINDE EN GROS:**

- ulei indigen 1/2 l - 1.030 lei
- margarină, unt, lapte condensat
- brânzeturi import: Hofmei ster, La vache quint
- Coca Cola, Fanta
- paste făinoase: Ghigi, Barilla, Valle Chiara;
- Hellas, Mars, Snickers, Orbit
- produse INTERSNACKS: Pom-Bar, Maxi-Mix, Gold Stiskis
- produse STAR FOODS: Snaks, Croissant;
- produse gama Tulip;
- produse FERRERO: ouă Kinder, Tic-tac
- produse TRANSILVANIA: sucuri concentrate
- biscuiți Faurres, Petit, etc.

(3243092)

**oportunitate de AFACERI**

Linii de îmbuteliat lichide alimentare • Fabrici de bere de mică capacitate • Utilaje pentru fabrici mici de lapte: separatoare de lapte, instalații de răcit lapte, pompe centrifugale, schimbătoare de căldură cu plăci • Freezere de înghețată • Dozatoare pt. băuturi răcitoare cu robinet de bere • Pompe diferite pt. ind. chimică și alimentară • Agregate frigorifice pt. camere frigorifice, minidepozite, depozite pt. carne, legume și fructe.

S.C. TEHNOFRIG S.A. vă invită la întâlnirea cu reprezentanții săi în scopul contractării noii sale **OFERTE pentru 1995**

ÎNTILNIREA VA AVEA LOC LA: S.C. BERE „TIMIȘOARA” S.A., str. Ștefan cel Mare, nr. 28, în perioada 08 - 10.11.94

**S.C. TEHNOFRIG S.A.**  
 Str. Fabricii de Chibrituri 5-11  
 Tel.: 064-132488, 132165,  
 Fax: 064-132022, Telex: 194705, Tr.: 31222  
 3400 CLUJ-NAPCA, ROMANIA  
 ATESTAT CA PRODUCĂTOR DE RECIPIENȚI SUB PRESIUNE DE FIRMA TÜV BAYERN

**LUBRIFIANT**  
 Fiecare motor are uleiul său preferat!  
**CARRIER** satisface cele mai exigente cerințe ale motoarelor moderne, oferind avantajul unei economii de carburant.  
 La prețuri convenabile, uleiurile din gama **CARRIER** corespund criteriilor impuse de standardele internaționale.

**Nici un kilometru fara CARRIER!**

**S.C. „TEHNODOMUS” S.R.L.**  
**ANGAJEAZĂ:**  
 ZIDARI  
 MUNCITORI NE-CALIFICAȚI  
**Zilnic între orele 16-20,**  
**telefon: 266801**  
 (3243109)

**S.C. „GHEATA DE AUR” S.R.L.**  
**Str. Andrei Mureșanu nr. 1 (fosta E. Varga)**  
**ANGAJEAZĂ URGENT:**

- \* 2 croitori fețe încălțăminte manual (calificați)
- \* 15 mașiniste fețe încălțăminte (calificate)
- \* 25 rictuitoare masă (calificate)
- \* 3 marochinărese (calificate)

Salar lunar 150.000 - 200.000 lei  
 De asemenea vinde încălțăminte din piele pentru bărbați, femei și copii, la cele mai avantajoase prețuri, atât cu amănuntul cât și en gros.  
**Relații la sediul societății, telefon: 057/230825**  
 (3243078)

**PREFECTURA JUDEȚULUI ARAD**  
**COMUNICAT**

din partea Prefecturii Județului Arad  
 Prin Hotărârea Guvernului României nr.722 din 7 oct.1994, s-a stabilit data de 25 decembrie 1994 pentru alegerea primarului în circumscripția electorală Conop din județul Arad.  
 Conform dispozițiilor Legii nr.70/1991 privind alegerile locale, cu data de 26 octombrie 1994 a început campania electorală în această circumscripție electorală. În acest sens, cei interesați, pot consulta la comisia electorală de circumscripție, programul calendaristic pentru realizarea acțiunilor prevăzute de Legea nr.70/1991, privind desfășurarea alegerilor locale.  
 (2663282)

**S.C. „ARCOMB” S.A. ARAD**  
 vinde la licitație următoarele:

- autobenă RABA 8,5 tone
- autobasculantă SAVIEM
- autocisternă SAVIEM
- alte utilaje specifice

Licitația va avea loc în data de 02.11.1994 și se va repeta în fiecare miercuri.  
 De asemenea vinde:  
 - 10.000 găini ouătoare ALBO 70  
 - carne de găină, rasă ușoară, la prețul de 2.000 lei/kg.  
 - purcei și tineret porcin  
 - furaje combinate la magazinul din incintă

**Informații suplimentare la sediul din Arad, str. Câmpul Liniștii nr.1, telefon 246827, 246222.**  
 (3243101)

**CURSURI PE CALCULATOR**  
**Str. Revoluției nr.20 (Podgoria - lângă Tricolor Roșu)**  
**Telefon: 222296, orele 10-17**

- ▲ Operator utilizatori 25.000 lei
- ▲ Secretare dactilografă 25.000 lei
- ▲ Contabilitate aplicată 60.000 lei
- ▲ Fotomodel manechin 30.000 lei

**VINDEM:** Computere, imprimante 500.000-1.000.000 de lei - garanție 1 an.  
 (3243103)

**Petra ARAD S.R.L.**  
**Str. Dorobanților nr.3**  
**Telefon 057-211596; FAX 057-281114**  
**OFERTĂ SEZON**  
**SALOANE PENTRU POMUL DE CRĂCIUN**  
**Toată gama de produse zaharoase**

- Ciocolată albă, AMBASADOR, KANDIA LUX de la 25-100 gr.
- Specialități ciocolată - 18 g-25 g.
- Bomboane dropsuri și drajeuri
- Produse carne pasăre-congelate**
- Spate gâscă-import Ungaria - 1450 lei/kg.
- Gâscă import Ungaria - 3900 lei/kg.
- Gât gâscă - import Ungaria - 2300 lei/kg.
- Aripă pui - import Ungaria - 3350 lei/kg.
- Spate pui - import Ungaria - 2100 lei/kg.
- Pulpe pui SUA - 3390 lei/kg.
- Compoturi indigene de fructe**
- vișine, mere - 440 ml.
- piersici, prune - 880 ml.
- Gogoșari și castraveți în oțet
- Tocană de legume
- Detergent WIPP - 1770 lei + TVA
- Detergent FIORE - Italia - 1640 lei + TVA
- Pahare unifoliosibile
- Baterii R 20, R 14, baterii late 4,5 V.
- Clorapi damă - Italia

Program: luni-vineri: 08-18.  
 sâmbătă: 08-14.  
 (3243056)

**Societatea Comercială IMAR S.A. ARAD**  
**Convoacă**

Aduarea generală a acționarilor în ziua de 15 noiembrie 1994, orele 16,00 în Sala Sporturilor (Polivalentă), cu următoarea ordine de zi:

1. Aprobarea Contractului de Societate.
2. Aprobarea modificărilor în Statutul Societății.
3. Numirea membrilor Consiliului de administrație.
4. Numirea Cenzorilor.
5. Analiza rezultatelor financiare și situația patrimoniului la 30.09.1994.
6. Analiza și aprobarea Bugetului de venituri și cheltuieli și a programului de activitate pe trim.IV.1994 și anul 1995.
7. Diverse.

(3243102)

**S.C. „INTERTRANS I” S.A.**  
**cu sediul în Arad, Calea 6 Vânători nr.2-4**  
**ANGAJEAZĂ:**

▲ ECONOMIST sau ÇONTABIL.

Cererile se depun la sediul societății până la data de 15 noiembrie a.c.  
 (3243100)

**S.C. „AUTOHTON TIM” S.R.L.**  
**VINDE EN GROS**  
**prin depozitul din Timișoara, Aleea Viilor, nr.40**  
**(BERG - BANAT)**

- Tablă zincată cutată 0,8, F 1.
- Tablă zincată 0,4; 0,45.
- Țeavă trasă: 60, 76, 89, 114, 159, 168, 219.
- Țeavă pătrată: 20 x 20 x 1,5; 30 x 30 x 2,5; 40 x 40 x 3.

Program zilnic: 8-14.  
 Informații telefon: 056/167305. (3243096)

**InterCOM SRL**  
**ARAD**

Vinde: din depozitul de pe str. Brezoiana incinta Depozitului de Mobilă

- LAMBRIURI
- DUSUMEA
- CHERESTEA RASINOASE
- SCĂRI DUBLE
- GRINZI

**Informații suplimentare la telefon 219691 între orele 8-16.**  
 (3243098)

**FOARTE IMPORTANT**  
**PATRONATUL JUDEȚEAN ARAD**  
 Organizează!

Începând cu 7 noiembrie 1994, CURS DE MANAGERI cu durata de 2 luni. Costul cursului este de 125.000 lei și se predau 125 ore. Ultima zi de înscriere este 4 noiembrie 1994.  
 Relații suplimentare la telefon: 237722.  
 (3243107)



**CROAȚIA** **Sârbii croați își judecă criminalii de război**

Autoritățile regiunii autonome sârbe Krajina, de pe teritoriul Croației, au anunțat că vor trimite în judecată, pentru crime de război, doi cetățeni de origine sârbă din satul Bilje, informează REUTER. Dusan Boljevic (47 ani), cunoscut și sub numele de „Rambo” și soția sa Jagoda (45 ani), au fost inculpați pentru asasinarea unor etnici croați, în timpul războiului din 1991, din Croația. Conform actului de acuzare, Dusan Boljevic, fost comerciant în Bilje a împușcat mortal șapte croați, în timp ce soția sa stătea de gardă la intrarea în clădire. „Rambo” mai are pe conștiință alte 11 omoruri, la care, însă, soția sa nu a luat parte. În fiecare din aceste situații, victima a fost ucisă printr-o rafală de armă automată, precizează comunicatul autorităților din Krajina. Data procesului nu este cunoscută, deoarece Jagoda a dispărut din localitate, după ce a fost pusă în libertate provizorie. Soțul ei a rămas arestat.

**Siria dorește o declarație oficială din partea Israelului în ceea ce privește retragerea de pe înălțimile Golan**

Siria a cerut din nou Israelului să își asume în mod oficial angajamentul de a se retrage de pe înălțimile Golan, acesta considerându-se un semn de bună voință față de recenta declarație a Damascului privind dorința de normalizare a relațiilor cu statul evreu. „Până în prezent, autoritățile israeliene nu au demonstrat că ar dori să își asume un astfel de angajament. Încă vorbesc despre retragerea treptată a trupelor din regiune, fără însă a menționa cât va dura efective tot acest proces”, relatează în paginile sale cotidianul sirian Tishreen, citat de REUTER. „O astfel de atitudine provoacă îngrijorarea guvernului și poporului sirian”, conchide ziarul, apreciind că este nedrept ca Damascul să ofere posibilitatea unei păci complete, în schimbul unei retrageri parțiale a trupelor israeliene de pe înălțimile Golan. Dorința Siriei de a-și normaliza relațiile cu statul evreu a fost afirmată joi, în urma convorbirilor pe care președintele Hafez al-Assad le-a avut cu omologul său american, Bill Clinton.

**FRANȚA EXPULZEAZĂ UN LIDER RELIGIOS ISLAMIC**

În cadrul amplei campanii pe care au declanșat-o pentru combaterea fundamentalismului islamic, autoritățile franceze l-au expulzat pe imamul Osman Sahin, lider religios al integristilor islamici din Strasbourg, informează REUTER. Sahin, care predica la o moschee din localitatea suburbană Sochaux, a fost expulzat în țara sa de origine, Turcia. Oficialități de la prefectura din Strasbourg au precizat că moscheea din Sochaux întreținea legături cu „AFID”, o organizație fundamentalistă din Germania, finanțată de extremiștii algerieni. O descindere a poliției în lăcașul de cult islamic a dus la descoperirea și confiscarea unor materiale de propagandă fundamentalistă, au precizat aceleași surse. Fostul imam din Sochaux, care oficia înainte de venirea lui Sahin, fusese, la rândul său, expulzat din Franța pentru propagandă islamistă.

**ECHIPA DE SERVICIU**  
GABRIELA GROZA - secretar de redacție; Florica Bunaciu, Ioana Frățilă, Atrica Telkian, Daniel Vizitiu - corectură.

**Acuzatiile formulate împotriva fostului ministru al Industriilor continuă**

Ministrul francez al Justiției a ordonat două noi anchete asupra fostului ministru al Industriilor, Gerard Longuet, care și-a prezentat demisia în cursul acestei luni, informează REUTER. Anchetele ce urmează a fi declanșate se referă la faptul că Longuet ar fi achitat o sumă mult prea mică pentru construirea vilei sale de pe Riviera, investigațiile vizând trei firme de construcții. Cazul lui Longuet se înscrie în cadrul numeroaselor acuzații de corupție formulate împotriva membrilor cabinetului Balladur, care, tocmai din acest motiv, se confruntă cu o perioadă de criză.

**La realizarea acestui număr, pentru unele informații din țară și străinătate, au fost folosite relațiile agențiilor de presă MEDIAFAX și ROMPRES, precum și alte surse de informații.**

**Cauza „Grupului Ilășcu” „a fost falsificată de Ministerul transnistrean al Securității”, se afirmă la Tiraspol**

Cauza „grupului Ilășcu”, condamnat de Curtea Supremă a Transnistriei sub acuzația de terorism practicat în timpul conflictului armat din anul 1992, „a fost falsificată de Ministerul transnistrean al Securității”. Această declarație neașteptată a fost făcută în cursul unei recente conferințe de presă la Tiraspol de către Vladimir Garbuz, unul dintre membrii „grupului terorist” pus în libertate acum câteva zile. Oricât ar fi de dureros, dar tocmai depozitiile lui Garbuz în instanță la timpul respectiv au servit drept bază pentru pronunțarea pedepsei cu moartea pentru șeful „grupului terorist”, Ilie Ilășcu, iar pe „complicii” săi i-a costat închisoare pe diferite termene. Procesul „grupului Ilășcu”, care, după opinia autorităților transnistrene, a comis un șir de asasinat sălbatic în rândul conducătorilor locali, a fost însoțit anul trecut de freacăți manifestări antiruse din Moldova și România. Manifestanții au organizat pichete în fața ambasadelor Rusiei la Chișinău și București, cerând diplomaților ruși să-și elibereze pe cei arestați. Conducătorii unor țări și organizații internaționale, inclusiv președintele Rusiei, Boris Elțin, au chemat autoritățile de la Tiraspol să dea dovadă de omenie față de cei intermiști. Ilășcu a dobândit aureola de „martir” pentru idealurile române și condamnatul la moarte se află până acum într-o celulă a închisorii din Tiraspol. Anul acesta el a fost ales chiar în lipsă deputat în parlamentul Moldovei din partea Frontului Popular Creștin-Democrat, care militează pentru unirea cu România. Acum Vladimir Garbuz afirmă că a fost obligat să-și calomnieze „colegii” de pe banca acuzaților prin amenințări de către ministrul securității al Transnistriei, Vadim Sevțov, care l-a arestat soția și a amenințat că o va ucide. Ca răspuns, Vadim Sevțov a declarat ziaristilor că „Garbuz minte sub presiunea conducerii Armatei a 14-a a Rusiei”. „În felul acesta comandantul, generalul Lebed, încearcă să compromită și să îndepărteze actualele autorități din Transnistria, care se pronunță împotriva retragerii armatei și a bunurilor militare din regiune” - a adăugat Sevțov. El a amenințat că îl va chema pe Garbuz în instanță pentru calomnie și a spus că „Garbuz, care se ascunde la comenduirea Armatei a 14-a a Rusiei, s-a angajat într-un joc periculos și ar putea să fie lichidat”. „Precedentul există - a declarat Sevțov. În aceeași comenduire, cu sprijinul comandantului Armatei a 14-a, Alexandru Lebed, în vara anului 1992 a fost împușcat comandantul batalionului de gardă din Bender, Kostenko, ajuns celebru prin samavolnicie și jefuirea populației civile. Atunci - a recunoscut Sevțov - eu am falsificat oarecum situația în legătură cu împrejurările dispariției misterioase a comandantului de batalion”. Intendentul Armatei a 14-a ruse, Mihail Bergman, a declarat în legătură cu aceasta corespondentului ITAR-TASS că l-a luat pe Garbuz sub protecție deoarece căința în public era singura soluție pentru acesta. „Fiind pus în libertate, Garbuz s-a aflat într-o situație grea. Nici în Moldova, nici în Transnistria nu se află în siguranță, având în vedere că Sevțov s-a asigurat de martori ai treburilor sale murdare - a declarat M. Bergman. Am dovezi incontestabile că ministrul securității din Transnistria a pus la cale o serie de asasinat și diversiuni, inclusiv actul terorist împotriva procurorului din Transnistria, Boris Luck, în urma căruia acesta a fost rănit, iar soția sa a murit. Dar ofițerul Securității Statului care mi-a furnizat aceste informații a fost ucis de oamenii lui Sevțov cu câteva minute înainte de a se întâlni cu mine”.

**Oriental Mijlociu** **Codul pentru protecția mediului - un prim rezultat al procesului de pace**

La 28 octombrie israelienii și arabii au convenit asupra unui cod pentru protejarea mediului în Orientul Mijlociu, salutat ca fiind prima dovadă la scară regională a „dividendelor” păcii. Acest acord a coincis cu semnarea istoricului tratat de pace iordaniano-israelian în prezența președintelui american, Bill Clinton. Negocierile multilaterale asupra mediului desfășurate în Bahrein, precum și convorbirile directe dintre Israel și Iordania au fost lansate în cadrul Conferinței de la Madrid din 1991, consacrată păcii în Orientul Mijlociu. Reprezentantul american Donald Bandler a afirmat că acordul cu privire la ceea ce a fost numit „Codul Bahrein de Conducită Ecologică în Orientul Mijlociu” ilustrează cele două direcții paralele de negocieri pentru a asigura realizarea unei păci juste, durabile și cuprinzătoare. „Dividendul păcii devine vizibil”, a afirmat la rândul său Christian Falkowski, șeful delegației Comisiei Europene. Codul sus-menționat - sprijinit în mod unanim de toate cele 41 de delegații la conferință - are drept scop promovarea edificării încrederii și cooperării între statele din regiune în domeniul ocrotirii mediului înconjurător. Convorbirile din Bahrein, precum și toate negocierile multilaterale de acest fel desfășurate după Conferința de la Madrid au fost boicotate de Siria și de aliații ei apropiați, Libanul. „Codul Bahrein” include un acord inedit privind cooperarea în scopul eliminării sărăciei și al diminuării deosebirilor în nivelurile de trai în această regiune ca „cerințe indispensabile ale unei dezvoltări sustinute”. Documentul stabilește o serie de principii ca utilizarea resurselor naturale pe o bază sustinută, corectă și justă; se referă la politici manageriale coordonate pentru distribuția resurselor și la o serie de probleme nerezolvate ca resursele de apă, mediul marin și de coastă, aerul; eliminarea deșeurilor și deșertificarea. „Codul Bahrein” este primul document elaborat în cursul a cinci runde de negocieri multilaterale generate de procesul de la Madrid, care implică practic fiecare stat arab. În afară de Siria și de Liban, alte state absente sunt cele îndezirabile, precum Irakul, Libia și Sudanul, rămase în afara procesului de pace încă de la început. Alte coduri aflate în discuție în cadrul unor convorbiri în domeniile dezvoltării economice, resurselor de apă, controlul armamentelor și refugiaților palestinieni urmează să facă obiectul unor acorduri. Președintele conferinței, Toshinori Shigele (Japonia), s-a referit la „un progres substanțial, considerabil”, afirmând că în cadrul conferinței a fost sprijinit primul său proiect comun, de luptă împotriva scurgerilor de petrol în Golful Aqaba. Acest proiect - care se așteaptă să coste șase-șapte milioane de dolari - va fi finanțat de către Uniunea Europeană, Japonia și Israel, în formula de participare: 40 la sută, 40 la sută și, respectiv, 20 la sută, a afirmat C. Falkowski. Conferința a sprijinit, de asemenea, o propunere a Bahreinului privind înființarea unui Centru regional în această țară pentru protecția mediului cu scopul de a acorda servicii de consultanță pentru întregul Orient Mijlociu și de a contribui la schimbul de informații și de expertiză. Ministrul israelian al mediului, Yossi Sarid, a participat la deschiderea convorbirilor, dar s-a întors în patrie în cursul aceluiași zile pentru a participa la semnarea tratatului de pace cu Iordania. El a fost primul ministru al cabinetului israelian care a vizitat un stat arab din Golf după crearea statului evreu, în urmă cu aproape o jumătate de secol.

**„Neclaritatea, vorbele goale și tactica amânării definesc politica NATO față de Europa de Est”**

„Fără să se extindă spre Est NATO nu are viitor”. Această frază aparține lui Manfred Woerner, în a cărui memorie a fost recent organizată la Boiana (Bulgaria) conferința internațională cu tema „Parteneriatul pentru pace și NATO în Balcani”. Astfel de forumuri confirmă preocuparea pe care țările est-europene o au pentru securitatea lor, precum și dorința lor ca în cât mai scurt timp „umbrela” Alianței Atlantice să le protejeze și pe ele. Concomitent însă din orașul spaniol Sevilla, unde a avut loc o întâlnire a miniștrilor apărării din NATO, iar după aceea și de la Bonn a sosit un mesaj limpede potrivit căruia nu toate țările sunt dorite ca parteneri. Ministrul german al apărării, Volker Ruehe, a recomandat colegilor săi să renunțe la fătărmicie și la „duplicitate” privind intențiile NATO și să spună foarte clar că Rusia nu poate fi integrată nici în NATO, nici în Uniunea Europeană și că până la sfârșitul secolului în ea vor intra doar Polonia, Ungaria, Cehia și Slovacia. Ministrul german de externe, Klaus Kinkel, uimit de o astfel de atitudine directă, a recomandat ca aceste probleme să fie abordate cu mai multă prudență și diplomatie. În opinia sa, Occidentul nu trebuie să fie atât de categoric pentru a nu spori teama Rusiei că s-ar putea trezi izolată. Cancelarul Helmut Kohl a intervenit în disputa dintre cei doi miniștri muștrându-i pentru declarațiile lor publice. În realitate însă în spatele acestui incident mărunț se află faptul important că unii politicieni occidentali cu funcții înalte proiectează săparea de noi tranșee în Europa, se ascunde totala confuzie a NATO care își caută un nou rol, dar nu este încă limpede cum să depășească criza de identitate în care se află. Inițiativa președintelui american privind Parteneriatul pentru pace a fost imbrățișată ca o idee salvatoare pentru că prin această ofertă neangajantă făcută tuturor, inclusiv Rusiei, se amână o hotărâre definitivă privind largirea Alianței. Postele tari ale Tratatului de la Varșovia, care au căutat și caută garanții pentru securitatea lor, au văzut în Parteneriatul pentru pace anticamera ce duce spre marea poartă a NATO și speră ca într-o zi aceasta să se deschidă și pentru ele. Aceștia li s-a propus să efectueze în comun manevre militare și programe de instrucții și să participe la diferite forumuri ale NATO. Prin inițiativa lui Clinton, pe de o parte, a

fost luată în considerare presiunea din partea noilor democrații de a deveni membre ale NATO și pe de altă parte a fost o idee salvatoare și pentru Alianța Atlantică care avea de rezolvat o problemă fără răspuns și anume: cum să fie justificată existența celui mai puternic bloc din istoria omenirii, îndreptat împotriva unui dușman care nu mai există și care nu mai poate răspunde la provocările vremii. Conflictul etnic din Iugoslavia s-a dovedit o piatră de încercare. Liderii alianței nu au putut însă insufla o nouă viață NATO, în rolul de forță pacificatoare. Aceasta deoarece interesele marilor puteri în Balcani nu au corespuns. Nu demult, fostul secretar de stat american James Baker a recunoscut, într-un interviu acordat pu-

**(„Duma” nr. 232/1994)**

blicației „Literaturnaia Gazeta”, greșelile și răspunderea SUA privind degenerarea crizei iugoslave într-un război. „Înainte de toate, a spus el, nu ne-am menținut politica privind integrarea Iugoslaviei. Firește, nu ne-am fi opus dacă aceasta ar fi ales calea unei despărțiri pasnice, urmând regulile CSCE. Atunci când Germania a renunțat la această înțelegere și a insistat pentru recunoașterea independenței Sloveniei și Croației, noi nu ar fi trebuit să adoptăm o astfel de poziție. În acest caz nu am procedat just. Și apoi trebuia să fim mai fermi în încercările de soluționare a problemelor Bosniei cu ajutorul NATO pentru a se oferi un exemplu cum poate această organizație să joace rolul de garant al stabilității în Europa. Dar atunci - vorbim despre sfârșitul lui 1991 și începutul lui 1992 - Franța nu cerea nimic în acest sens.” Aprecierile lui Baker se referă la perioada pe care a definit-o drept „a unității europene”, a marii încrederi în Europa și a convingerii că aceasta poate și trebuie să se îngrijească de tot ceea ce se întâmplă în granițele ei. NATO a eșuat în Bosnia. Acum încearcă să ridice embargoul asupra armelor pentru musulmani, ceea ce nu poate însemna altceva decât extinderea războiului.

lui. În anii '50, atunci când a fost creată NATO, misiunea ei în Europa a fost definită prin fraza: „Să-ți țină pe ruși afară, pe americani înăuntru și pe germanii la pământ”. După sfârșitul „războiului rece” lucrurile s-au schimbat radical: rușii stau deoparte și nu se amestecă, americanii se retrag (în 1989, efectivele lor militare din Europa erau de 350.000 de oameni, iar în prezent ele sunt de circa 100.000 de oameni), iar germanii renasc (au introdus chiar un amendament în Constituția lor și au trimis trupe în Somalia). În prezent militarii NATO, instalați pe Elba în așteptarea unui atac din est, parașutează colete cu alimente deasupra Bosniei pentru victimele unui război izbucnit din vina liderilor lor. Acesta este oare noul rol al NATO? Sau poate este de a aplica sancțiuni împotriva celor care încalcă înțelegerea în zonele de securitate din Bosnia? Aceasta nu este nici măcar o tactică, nemaivorbind de strategie pe termen lung privind Europa de est și Rusia. Confuzia este totală. Dacă Rusia va fi ținută deoparte, nimic nu se va schimba, iar dacă va fi primită, NATO își va pierde rațiunea de a exista. Moscova nu a primit nici măcar dreptul de a acorda consultanță în Alianța Atlantică și nici un rol mai special în cadrul Parteneriatului pentru pace. De aceea probabil că în prezent își pune speranțele în CSCE. Acest lucru l-a spus Elțin fără echivoc înainte de a începe să cânte și să danseze pe „scena berlineză” cu ocazia retragerii ultimelor trupe ruse din Germania. Făcând o paralelă cu ideea „păcii vesnice” a lui Kant, el a spus că structurile CSCE au potențialul necesar pentru a impune această pace vesnică. Evident, Rus consideră Parteneriatul pentru pace o cauză pierdută. Se pare că acesta a fost și unul din motivele pentru care la conferința de la Boiana s-a vorbit despre CSCE și despre embargo împotriva vecinei noastre de la vest și nu despre Parteneriatul pentru pace. Experiența NATO de a se reorganiza cu ajutorul programului lui Clinton pare deocamdată eșuată. Disputa dintre cei doi miniștri germani a demonstrat că americanii pierd deja inițiativa. Și nu are cine să strige că regele este gol, că tranșeele despărțitoare din Europa se vor deplasa doar mai spre Est și ca noi vom rămâne în locul care ne-a fost stabilit la Malta.

**Cotidian editat de S.C. ADEVĂRUL S.R.L.**

Consiliul de administrație: **TRISTAN MIHUȚA** (director), **TERENTIE PETRUȚI** (director adjuncț), **DOREL BARBU**, **MIRCEA CONTRAȘ**, **DOREL ZĂVOIANU**.

Colegiul de redacție: **TRISTAN MIHUȚA** (redactor-șef), **DOREL ZĂVOIANU** (secretar-general de redacție), **IOAN IERCAN** (șef secție politică), telefon 213141; **ȘTEFAN TABUȚĂ** (șef secție economică), telefon 217838; **MIRCEA CONTRAȘ** (șef secție sociale), telefon 217601; **DORU SAVA** (șef secție informații-eveniment), telefon 218550; **VASILE FILIP** (șef secție cultură-știință-învățământ), telefon 219404; **ALEXANDRU CHEBELEU** (șef secție sport-timp liber-divertisment), telefon 218550; **NICU COJOCARU** (șef serviciu publicitate), telefon, fax 280904; **MARCEL CÂNCIU** (șef secție foto), telefon 213141.

Redacția și administrația: Arad, Bd.Revoluției nr. 81, telefoane: Secretariat - 213302; Administrația - 216796; Mica publicitate 216654. Fax - 280854

Tiparul executat la Imprimeria S.C. MEDIAGRAF S.A. Arad str. Foleacului F.N., telefon 220902 Fax: 220921